



Isz Amerikos

Gyviliszkas gyvenimas szioje
sziemynoje, net baisu pamislyt.

Milwaukee, Wis. — Priesz
sudzia Pagem, stoji 50 metu se-
nomo Teodoras Szczepanski,
kuriam palcieje uzmetineja ap-
sileidima sziemyniskam gyve-
nimo ir nesudraudima savo
vaiku nuo gyviliszkio pasielgi-
mo. Tevas neprispazino prie
kaltes ir nezinu uz ka likos
aresztavotas.

Sudze paszauke jojo dukte-
ria, kuri ludino prieszais savo
teva, buk jisai zinojo gana ge-
rai apie tai, buk jiji guli drange
su savo 19 metiniu broliu
vienoje lovoje. Kada sudze jo-
sios uzklause del ko jiji sutiko
ant to, atsake, buk stuboje
szalta todėl vaikai turejo gule-
ti drange idant suszilt.

Tevas uzginezino, buk zinojo
kad terp vaiku darsi kas to-
kio pikto. Sudze paleido teva.

Po tam likos paszauktas is-
gama smelis Aleksa, kuris pri-
spazino prie kaltes buk turejo
nemoraliszkus susiesizimus su
savo seseria. Uz ka likos pasta-
tytas po 3000 doleriu kaucijos.

Palcieje apreiszke sudziai,
buk mergina yra paleistuvimo
paprocio, nes patys isztvyrine-
jo josios pasielgimus ant uly-
czu ir parkuasia, o ta pati uz-
tvirtino ir kaizmynei. Tevas
yra nasziu ir mazai rupinasi
apie gyvenima savo vaiku, ka-
daro ir kur trauks — Isztik-
ruju gyvulei!

Nepavelino matytis su dukte-
ria; — nuzude josios motina
ir pats save.

Duluth, Minn. — Insintes isz
piktumo, kad motina jojo my-
lemos uzdraude atlinkineti ja-
ja, Vladas Kueza, 25 metu,
sziauezius isz amato, nuszo-
ve ant smert josios motina ir su-
zeido pavojingai savo mylema.
Nuzydta motere Stanislova
Tarnowska turejo 54 metu, o
josios dukte Telma, 23 metu.
Po szaudumui Kueza pridojo
revolveri prie galvos ir pats
sau paleido kulka in smegenis,
mirdamas tuojaus. Mergina pa-
sveiks. Palcieje rado Kueza ir
Tarnowskiene ant grindu.

103 metu senukas ateme
sau gyvasti.

Manitowac, Wis. — Dagye-
nias 49 103 metu, Jonas Le-
vandoskis, seniausias gyve-
tojas mieste Manitowac, ateme
sau gyvasti per perpojima
gerkles su kiseniniu peiluku.
Czionalis perygyveno septyne-
deszimts metu, kada da czio-
naitine aplinkine buvo pusty-
ne. Paliko penkis vaikus.

Nuzude savo naujai gimusi
kudiki.

Lawrence, Mass. — Baisai
neapkenecius savo dvieju die-
nu senomo kudikio Marije Za-
leskiute, 18 metu mergina, isz-
meko kudiki per langa ant kie-
mo, kuri palcieje rado ant ry-
tojaus. Mergina prisipazino
prie zindinstos. Nelaba motina
likos nuvezta in ligonbutia, o
kada pasveiks, tures atsakyti
nz taji pasielgima.

Veze mirusi teva namo, pats
mire kelioneje.

Waukegan, Ill. — William
Tretkeway, 44 metu, isz Iron-
wood, Mich., mire nuo szirdies
ligos ant trukio Chicago North-
western arti Zion City, Ill., ke-
lioneje in Milwaukee su lavonu
savo tevo Charleso, kuris mire
Detraite. Drange su savo ses-
ria veze mirusi teva in Iron-
wood ant palaidojimo. Snuu ir

Apleido ji po perygyvenimui su
juom 35 metu.

Worcester, Mass. — Trisde-
szimts penki metai adgal apsi-
vede Jamesas ir Kristina Bi-
linski prizadedami vienas ki-
to neapleist lyg smert. Keturi
metai adgal, vyras padaves sa-
vo prisiegaliai bankinia kny-
gute, iszkeliavo in Lietuva
tikslu iszrinkimo sau gyvenima
ir apsigyventi teviszkeje lyg
smert.

Ant nelaimes kaip ir dauge-
liams Amerikecziams kurie
mane panaszei padaryti, bet po
tam sugryzo adgal in Amerika,
sugryzo ir Bilinski adgal in
Worcesteri, bet rado savo pri-
siegalia atszalusia, nes nenore-
jo ilgiaus su juom gyventi ir
ne sugrazyti bankines knygu-
tes, nes banke radosi \$3,800.

Kada sude atsibuvo perkla-
symas, sudze pavelino Bilin-
skini isztraukti isz banko 2,100
doleriu kaipo savo dali.

Pagal pripazinima liudinto-
ju Bilinski po szliubui apsigy-
veno Lawrence, kur abudu dir-
bo drange ir czedino, pirkda-
mi sau nameli Andoveri. Turi
du vaikus vienas 25 o kitas 35
metu. Praeja meta ketino szel-
myna nuvaziuoti in Lietuvai, bet
pirma iszvaziavo surasti vieta
tevas, bet ant savo nelaimes.

O gal apsigavo kad ateme
sau gyvasti.

Crooksville, Ill. — Charles
Overturf, 51 metu farmeris,
matyt labai apsigavo ir nebu-
vo uzganadytas isz apsigyve-
dimo, kad ant rytojaus ateme sau
gyvasti ne kaip drange su sa-
vo paeziulia Koralina Kiska-
den, patogios naszleses po pir-
mam vyru. Ant rytojaus po
szliubui, paprasze paeziules
idant su juom nusidotu in
tvarta. Palikes jaja nusidave
ant vrsiaus ir tuojaus sugry-
zo paduodamas stovineziai mo-
teriai bankutia, apreikszdamas
jai, buk ka tik iszgere isz jos
trueiznos. Motere tuojaus pa-
szauke daktara, kuris ligoni
nugabeno in ligonbuti, bet po
kelu valandu Charles mire.
Nepasake priezasties del ko
ateme sau gyvasti.

Szesztu kartu stoji prie
altoriaus.

Waupaca, Wis. — Robertas
Denning, 80 metu senukas, ku-
ris radosi priezlauduje del senu
kareiviu, druzei tiki in tai kad
gilukis zmogaus gyvenime ran-
dasi vedusiam gyvenime. Ana
diena Robertas apsigyve szesz-
tu kartu su naszlia Zofije Blan-
chard, kuri teipgi turejo tris
vyrus.

Szuo surado 250 dolerius, gavo
dovana.

Chicago. — Luksemburskas
szuo, kurio vardas yra "Reks-
bons," yra teisingu szaniu. Ji-
sai su savo ponu Myron Apple-
yard ejo pasivaikszuoti. Stai-
gai "Reksbons" sustojo ir
pakele nuo zemes katoki. Buvo
tai maszna su 250 doleriu ir
bilietas su pravarde Charles
Quinlan, agento namu. Pinigus
sugraizino, uz ka szuo aplaiko
puikia apikakle su sidabrinu
vardu.

Sudegino visus pinigus priesz
nusiudidima.

Altoona, Pa. — Franas Ur-
bain, 62 metu senomo muloris,
isztraukes isz banko apie du
tukstanczius doleriu, sukrave
bumaszkas ant stalo ir uzdege.
Prisiuzuredamas ant brangios
ugules, iszgere trueiznos ir in
keles valandas mire dideliuosia
skausmuosia. Priezastis savzu-



Szita motere neduos apkirpt
plaukus.

Mrs. E. Snyder isz Hamlet,
N. C., viena isz patogianciu mo-
teriu isz North Carolinas vals-
tijos, turi plaukus 64 colius il-
gio arba konia du mastus ir ne
nemano dnoti aukirpt idant
buti madoje su kitoms moteri-
m.

Grinorka dukrele sumusze sa-
vo motina.

Brooklyn, N. Y. — Keli me-
neci adgal pribuvo isz tevyne-
pus savo tevus Helena Tamke-
vieziute, 18 metu amziaus, bet
kaip tai sako, vietoje gyvent
sutaikoje su tevais ir buti de-
kinga uz pargabenima josios
in Amerika, dukrele neapken-
te tevu, nusidodama gyventi
pas svetimus, priek tam, da vi-
saip iszkalbinoje prieszais mo-
tina priesz kaizmynus.

Motina dagirdus apie duke-
reles pasielgima, nuėjo pas
zmonis kur dukte radosi ant
burdo, melsdama dukreles
idant to nedarytu ir suvaldytu
liezuvi. Kas terp jaju atsikio
tai neizine, bet uzsiabaige susi-
peszimu. Motina ir dukrele tu-
rejo sutintis ir apdraskytus
veidus. Negana to, dukrele aps-
kunde motina in suda. Sudze
dave gera pamokinima abiems,
paliepdamas eiti namo.

Puikie atsimokejo grinorka-
le motinai ar ne?

Dvi mergaites iszgalbejo truki
nuo baisios nelaimes.

Pottsville, Pa. — Dvi mer-
gaites Margarita Pillar ir Je-
va Rogers, po deszimts metu
senumo, rinkdamos ziedus prie
prio gelezinkelio, uztkio ant
sztango Readingo gelezinkelio
dideli medu kuri vejas nupute.
Suprato mergaites nelaimu ir
pradejo begti dvi myles in
Ranch Creek brekereli duoda-
mi zine apie nelaimu telegra-
fistui kuris pats nuėjo ant to-
sios vietos sulaikyti truki ku-
ris neuzilgio ketino pro taja
vieta praeiti. Neuzilgio trukis
atejo ir sustojo. Jeigu butu
trenkes in medi tai butu nusi-
ritas nuo stataus kalno ir visi
butu prazniva. Mergaites likos
apdovanotos nz taji narsu dar-
bu.

Sunelis nesutiko ant to.

Lodi, Mass. — Kada Mrs.
B. Kelley, 93 metu amziaus mo-
tere apreiszke savo sunui Ed-
wardui, kuris turi 52 metus,
buk jiji duos sau nukirpt plu-
kus kaip ir kitos motereles ir
merginos, smelis apleido mo-
tina ir lyg sziam laikui nesu-
gryzo namo. Mat, suprato, su-
nus, jeigu jojo sena motina ant
senatves neteko proto, tai ne-
uzsimoka su jaja ilgiaus gy-

Padirbo daugiau kaip milijona
automobiliu in 3 menesius.

Washington, D. C. — Fabri-
kantai automobiliu Suv. Valst.
in laika triju menesiu padirbo
suviszum milijona visokių au-
tomobiliu. Bankierei ir kiti
pramoninkai speja buk tokis
pervirszinis padirbimas auto-
mobiliu kenke sklypui nes fab-
rikantai uzves terp savos kova,
prades nuzemint preke ant au-
tomobiliu ir darbininku algas
kas kenke labai visai pramo-
nijai.

Minksztu kasyklu darbininkai
neuzilgio susitaikins.

Kansas City, Mo. — Stengi-
mai yra baigemi ant susitaiki-
nimo terp minksztu kasyklu
anglekasiu ir operatoriu piet-
vakarinesia szalysia, kur szia-
dien straiukuje arba nedirba
apie 40,000 anglekasiu. Taika
ketina pasiraszyt uz keliu die-
nu virszininkai mijos. Darbi-
ninkai norints negavo visko ko
reikalavo, bet operatoriai sutiko
ant didesnes dalies.

Biblije atneszoesze jam giliuki.

Utica, N. Y. — Laike licita-
cijos kuri buvo laikyta po mir-
ceio kokio tai vargingo zmoge-
lio, niekas ne norejo pirkti di-
delia biblije. Ant galo pirkio ja-
ja Mason J. Aldrich uz 25 cen-
tus, nes nenorejo idant szven-
tas rzasztas butu sudegintas ar
iszmestas su szaszlavais. Atsi-
neszias biblije namo, pradejo
vartoti lapus ir nemaizi nusi-
stebejo kada surado szimtaine
bumaszka. Pradejo jeskoti to-
liaus surasdamas da dvi szim-
tines bumaszkas, viena penkes-
deszimts dolerine ir dvi doleri-
ne bumaszka — viso 370 dole-
riu. — Guodone del biblijos
gausai jam apsimokejo.

Nuzude moteria kad jiji nu-
zude kudiki.

Aleksandria, La. — Palcieje
surado lavonus Ulises Carrient
ir josios szesznu menesiu senu-
mo kudiki kuknioje. Moteres
gerkle buvo baisai sukupota
kirvuku, bet ant kudikio kuno
nesirado jokiu zenklu. Vyras,
prispirtas per palcieje pripazi-
no, buk tai jisai nuzude savo 37
metu paezia uz tai, kad jiji ne-
kenke kudikio ir ateme jam gy-
vasti. Uz toki pasielgima savo
moteres, ateme jai gyvasti ir
uz tai paaukas savo gyvasti.

Druti cigarai.

Providence, R. I. — Butle-
geri imasi ant visokių budu pra-
platinet savo sztopa del tuju,
kurie be jojo negali apsieiti.
Tulas butlegeris uzsidejo eiga-
ru sztora ir turejo gera bizni
pardavinedamas gerus drutus
cigarus po 50 centu. Kostume-
riu turejo daug ir viskas butu
gerai kad ne tiejei prohibicijos
sznipai kurie suprato jog ezia
kas ne gerai. Pirkio kelis eiga-
rus, perlaube ir rado maza stik-
line trubele su munszaine. Par-
daveja ir cigarus nuveze in ka-
lejima. — Hazletono pardavi-
neje kepelelius duonos in ku-
rias indeda paintuke munszai-
nes.

Paczule norejo kad jis butu
butlegeriu — pamete ji.

San Francisco, Calif. — Lai-
ke perklausymo ant persisky-
rimo, priezaste nesutikimo su
paeze padave Robin Glantz,
buk joj paeziule Klara ji pri-
vertinejo kad uzsimtu butle-
gerysta nes tokiu budu uzdirb-
tu daugiau pinigų ir turetu
daugiau ant praleidimo ir pui-
kesnio pasiredimo ir pirkimo
automobilius. Ant to Robin
nesutiko, per ka Klara inpuole
isvaziuoti in namo vyra

Vagiliu gudrybes.

Klaipedos jauni pytkininkai
sugane nauja tabakos pramo-
ne pradeti. Ateina in krautuve
pusbernelis, papraszo viena ar
dvi poperosu dezuti, apziun ja
ir kainos pasiklausia. Kaina
pasirodo esanti per angsta,
pirkejas meta preke atgal — ir
sudiev. Paskui pasirodo, kad
pirkejas meta atgal dezute ne
su poperosais, bet kita, popier-
galu priksimta. Bet jis jau
sana isz krautuvos dincos

Isz Lietuvos.

Sudego kudykis. — Apvo-
ge banka.

Baubliu kaimas. — Kovo 26
d. Meirio zmona iszejo karves
milzi ir paliko del kudikiu (4
ir 2 metu), ir gryzusi rado 2
metu kudikisudegusiais dra-
buiziais. (jis po 2 dienu pasi-
mire.)

Ventos ledas iszejo 29 d. Ko-
vo ir jokiu nuostoliu nepadare.
Prie Kurszeno ir Papiles tiltu
buvo kaip tik laiku atvyke ka-
reiviai, kurie sprogdino ledu
lytis ir pagelbejo tiltams at-
sispirti.

Vandens visur nedaug, nors
zmones del gilaus sniego bai-
mijosi. Paszalas ant lauku jau
kitur beveik iszejo; pavasario-
paukszeziu pilna.

Kovo menesio pradzioje
vagus lindo pro langa in Zydu
Liaudies Banko skryriu ir nie-
kam nejudant pavoge 700 l.
Ta paczia nakti jis buvo inlin-
des ir pas kita zyda, bet kuomet
subrazdejo, ir buk paklausus
zydus kas ezia, atsiliepes
jam jo suniaus balsu ir nieko
nepaimes prasiszalino.

Litas gerai stovi tik didelė
brangenye Lietuvoje — Ame-
rikos doleris pirmutinis.

Kaunas, Geg. 2 (Raszo angl.
laikr. korespondentas). — Su
finansine problema Lietuva
jau antri metai apsidirbusi ir
jose litai szandie turipastovu
kursu. Vienam Amerikonisz-
kam doleriui mokama po 10 li-
tu.

Visi Lietuvos valstybines
banko iszleisti pinigai remia-
mi ne auksu, bet Amerikonisz-
kais doleriais, kokius lietuviai
prisiunezia isz Amerikos.

Finansu ministeris Vytautas
Petulis sako, kad Lietu-
vos banka iszleidusi 70 miljo-
nu litu, kuriu ligi 80 nuosz.
pilnai parenti Amerikonisz-
kais doleriais.

Anot finansu ministerio, per
nai Lietuvos verteviai reika-
la iszleisti daugiau litu. Bet
ministeris nesutiko. Nes netu-
reta jiems dolerines garantijos
ir todėl bijosi litu puolimo.

Teeziaus trumpoj ateity, sa-
ke ministeris, tik skaiczius
bus padaugintas, kuomet bus
gauta jiems dolerines apsau-
gos.

Kaune yra tik vienas tikras
vieszbutis. Tai Metropol. Viesz-
butis paczius vyriausybes ve-
damas. Pigiausias jame kam-
barys 3 dol. dienuje. Nei cen-
tralines szilumos, nei vandens,
nei maudyniu. Delto, amerikoi-
nui nejauku apsistojus tokiam
vieszbuty.

Lietuvoje, ypacz Kaune, di-
dele brangenye. Net amerikoi-
nui, vartojancziams dolerius pa-
sirodo perauksztos gyvenimo
iszlaidos.

Delto reikia stebetis, koku
budu gali pragyventi ezia taip
vadinama vidurine zmoniu
klase.

Klaipedos jauni pytkininkai
sugane nauja tabakos pramo-
ne pradeti. Ateina in krautuve
pusbernelis, papraszo viena ar
dvi poperosu dezuti, apziun ja
ir kainos pasiklausia. Kaina
pasirodo esanti per angsta,
pirkejas meta preke atgal — ir
sudiev. Paskui pasirodo, kad
pirkejas meta atgal dezute ne
su poperosais, bet kita, popier-
galu priksimta. Bet jis jau
sana isz krautuvos dincos



Daktarka Patrickiene padeka-
vojo uz dinstu.

Daktarka Mare Patrich, kuri
nuzdejo Moteriszka Kolegije
Konstantinopoluje, Turkijoje,
budama pirmsede per 30 metu,
padekavojo uz dinstu ir pribus
in Amerika ant apsigyvenimo.

Norejo nusižudyti.

Sziomis dienomis pavakare
nezinoma panele norejo nuo
Aleksoto tilto szokti Nemunan
bet zmones pamate pakele
triukzma ir sulaiko ja; nuga-
benta in I nuovada. Pasikesi-
nimo priezastis nezinoma.

Prapuole 25 metu Kacaite.

Sziomis dienomis p-le Ka-
caite, gyv. Slabadoj, kur tai
nuėjo ir negryzo in namus.
Zmones speja, kad ji nusižude,
nes tevai mire Rusijoje, ji su sa-
vo sesere Slabadoj atidenge
smulkii prekiu parduotuve,
labai vargingai gyveno, ir to-
del vis kalbedavo apie nusi-
žudyma.

ISZMINTINGI ŽODŽEL.

* Vargzasas yra daug dau-
giau laimingesniu, ne kaip tur-
eziaus su nusidejimu savo szir-
dije.

* Vanduo neturi pajegu jeigu
vejas neprigialbsti jam, tas
pats ir su kooperacije, tik
drauguveje yra galybe.

* Ar banditas kuris apiple-
szineja turEZius ir iszladina pi-
nigus terp vargszu, ar turEZius,
kuris apipleszineja visus ir
nieko neduoda niekam, katras
isz ju privalo buti pakartas
pirniau?

* Gyvenimas yra juokingu
del tojo kuris stovi isz pasza-
lies ir ant jojo prisiziurineja.

* Ne mirtis yra baisi bet
numirti baisu.

* Dangus yra regejimu,
pekla yra su mumis, bet tik
Dievas gali musu regejima
iszpildyti.

* Jeigu zmogus kada isz-
moks lekioti, tai persitikrins,
jog jam reikes daugiau ne kaip
sparnus inlekti in dangu.

* Nusiuonskie iszmintin-
gam zmogui bloga dovanelia,
tai jisai dziaugsis isz josios,
bet nusiuonskie kvailiui dyde-
lia dovana, tai jisai da daugiau
panores.

* Daug daugiau butu sma-
giau gyventi ant svieto, jeigu
mes kas vakaras uzbaigdam
savo poterius dadetumem: "O
Dieve padarykie mane gadnu
prieteliskumo ir duokie man
gerus prietelius."

* Jeigu nori isztraukti kar-
da isz maksztu, tai ziurekie
idant laikytum druzei ranko-
je kota.

ISZ VISU SZALIU

Muzikai karszcziau tiki, jog
prisiartina pabaiga svieto.

Moskva. — Rusiszki muzi-
kai, ypatingai Vorono aplinki-
neje nepaliauna kalbeti ir ti-
keli, jog pabaiga svieto prisi-
artina. Dangeliosia vietosia
aieko nedirba tikrai kalba:
"kas isz to? Juk ir teip neu-
zilgio ejisme visi in pragara!"
Bet kokiu budu pabaiga svieto
itejs, tai nelygiai mena tiejei
lungvatikei. Vieni sako, buk
baisus drebejimas zemes sunai-
kins visa svieto o ugnis isz vi-
lurzemio sudegins viska. Kiti
mano, buk svietas bus uzlietas
per dideli tvana.

Valdze siunezia in taja aplin-
kincia mokytus zmonis idant in-
kalbetu zmonim kitaip, nes mu-
zikai nieko nedirba ir valdze
dabeja kad isz tos priezasties
gali nzejti didelis badas.

Paczto virszininkas atplesze
5000 gramatu jeskodamas
pinigu.

Ryga, Latvije. — Suviszum
penki tukstanczi gramatu pri-
siunstu isz Ameriko del gim-
niu in Latvije likos atplesztos
tikslu iszemimo pinigų ir sude-
gintos per pacztini virszininka,
kuris tuom uzsimdavo per ke-
liolika metu. Ant galo likos su-
sektas ir areztavotas. Pana-
szus padejimas ir Lietuvoje
kur vienas isz pacztoriu iszim-
davo pinigų isz priasiunstu
gramatu isz Ameriko o groma-
tas inmesdavo in iszdziuvusi
szulini.

Czerezvicziaika areztavojo ve-
la 6000 zmoniu Rosijoje.

Berlinas. — Laike demons-
tracijos darbininku prieszais
bolszevikiszka valdze, czerez-
vicziaika vela pradejo persekio-
ti zmonis ir juos baugint, idant
zmonis nesukeltu revolucijos.
Ana diena laike darbininkiszko
apvaikszeziujimo areztavojo
6000 zmoniu. Petrograde (Le-
ningrade), Moskoje ir kitur
vieszpatauje didziausi nesu-
pratimai ir pavojus pasikeli-
mo.

Atejo nužudyti kuniga.

Mlawa, Lenkije. — Janowce
apie pusiamakti, kas tokis pa-
baladojo in duris vietinio pra-
baszeziaus. Gaspadine atsike-
lus, nuėjo prie duriu ir paziu-
rejus per skylute, pamate sto-
vinti ant lauko nuoga dideli
zmogu su kirviu ant peziu.
Kunigas pabudino namiszkius,
kurie klausinejo nepaprasto
zmogaus ko jisai nori teip ve-
lybiam laike. Sake jisai buk
atejo nužudyti kuniga. Kada ji
bernai norejo suimt, senis par-
pule ir kirvis, perkirto jam
krutine nuo ko tuojaus mire.
Pasirode, buk tai buvo vienas
isz turtungiausiu gaspadoriu
Vincas Zmijewskis, kuris stai-
gai papaiko. Turejo jisai apie
72 metus.

Akyvi Trupineliai.

* Ugnine liepsna milijonas
myliu ilgio iszejna isz saules,
bet akis vos gali uztemyti tuos
liepsninius liezuvis.

* Jeigu paskandytum kor-
ka 200 pedu po vandeniu tai
iszplauks, nes sunkumas van-
dens ji neiszleis in vrszu.

* Didziausis krokodilius
randasi zverineziuje Londone,
kuris turi 14 1/2 pedu ilgio ir tu
ri konia 100 metu senumo.

* Robertas W. Paul, anglis,
kas, parode pirmutinius krun-
tamuosius paveikslius Halton
Garden, Londone, 1895 mete.

KAS GIRDET

Po visa Amerika apgavystes, graftai, vagystės ir t.t., ne tik mažiuleliai teip daro, bet ir didesni poneliai kurie turi valdžius dinstus.

Sztai ana diena Indijanos gubernatorius Warren T. Mc Cray likos nuteistas ant desimto metu in kalejima ir užmokejimo desimto tukstančius doleriu baumes už apgavimą naudojimą paco, tikslė apgaudinejimo žmoniui ant vieno milijono doleriui.

Kad su visais teip valdže pasielgtu, tai grafteris ir apgaviku butu mažiau Amerike.

Suvienytosia Valstijosia didelės kompanijos kerta medžius netemindami ant ateities ir necezdindami giriu del ateinančios gentkartės, tiktai idant iz tebyrio laiko pasinaudot ir permainty girres ant pinigų. Czonais girres iszkerta keturis kartus greičiau ne kaip auga. Valdže ketina dabar uždrausti toki naikinima giriu.

Miestas Pittsburgas pradejo kraustyti, nes nuo pirmos dienos Gegužio, žmonis turi pripratima kraustyti in kitas stubas arba kuriu kontraktas yra iszsiibaiges. Nuo praejto meto randos Pittsburgo kilo 20 procentas daugiau — namai kurie randavojsi po 35 dolerius ant menesio, sziadien moka po 75 dolerius. Senoviszku namu po 8 ir daugiau kambariu daugiau nestato, nes tai neužsimoka. Dabar stato mažus namus "bongalo." Pittsburgo sziadien stoka apie 8000 namu. Bada visoki szeimyniszki nesu-
pratimai ir persiskyrimai yra priežastim brangių randu.

Panasus padejimas ir pas mus Mahanoyj ir Szenadorije: stubu nestato ba nera kur, kalnai aplinkui ir nera lygumos statyti nauju namu. Randos Szenadorije už tris kambarius nuo 20 lyg 35 doleriu ant menesio, namai pabrango tris kartus daugiau ne kaip prisz kare, žmonis susigrudžia kaip silkes baczkoje — randavot ne pirkt negalima niekur, o czia žmoniui kas kartas daugiau pri-
važiuoje, nes kasyklos dirba gerai ir žmonis uždirba gerai.

"Pagerinimas prohibicijos negali buti invykdyta. Prohibicije neprivalo buti buvus užvesta czionais, nes žmogus laisvu pažinru negali josios suszelpinet. Gerymas alkoholiaus negali buti keiksmingiesniu už valgyma mesos. Tas, kuris gere su protu ilgiau gyvena kaip tas, kuris visai negere."

Tokeis žodžiais iszsireiszko daktaras Nicholas Butler, prezidentas Columbias universiteto, laike prakalbos laikytos New Yorke ana diena.

Dr. Butler pasake, jog atejo laikas kad žmonis iszreiksztu savo nuomoniam apie baisius vaisius kokius atnesze sklypui toji praeikta prohibicije ir privalo stengtis jaja kanuo-
greičiausia atsaukt, pakol musu jaunuomene visai ne inžengs in pragara. Kalejimai, prieglaudos paiksza ir varg-
szu, ligonbutes ir kiti institutai pripildyti praszengels ir girtuokleis.

Senatorei ir kongresmonai kurie balsuoje ir remia prohibicije patys gere, o vienas praejta savaitė teip pasigere Washingtono, jog vos pastove-
jo ant koju. Sudžios siuneze žmonis in kalejimus už ta pati praszengima ka patys daro bet juju niekas nemate.

Lietuva leidžia metalinius pinigus, sidabrinus ir nikeli-
nius. Manoma iszleisti už 21,000,000 litu. Be to, busia lei-
džiami ir aukainiai litai.

Stiprus metalinis Lietuvos pinigais beabejo reiszkia Lie-
tuvos stiprejima ir nusistoveji-
ma. Ekonominiam gyvenime



Ženklyva motere su mažu szunyčiu.

Mrs. Atlee Edwards, pati sekretoriaus prie kariszko minist-
terio yra viena isz ženklyviau-
siu moteriu Washingtono. Turi
jiji maža kiniszka szunyti kur-
is yra tiktai 12 coliu ilgio, sve-
re szeszis svarus o jojo verte
yra 3000 dolerei.

tie pinigais gvy entojams suteiks
patogumo. Vienkart, matyt,
stipreja Lietuvos finansine pa-
dėtis, jeigu yra isz ko tokius
pinigus leisti.

Naujuju Lietuvos pinigų at-
vaizdus paduoda "Rytas." Da-
re juos Zikaras, žmogus gabus.
bet trupcziauka moderniszkas
ir savo laiku socialistiniai-bol-
szevikiniai intakai pasidaves.
In pinigus jis indejo minti, gi-
mininga bolszevikijai: varpas
Truksta plaktuko dalgio ir
penkiarages žvaigždes. 1, 2, ir
5 centu monetos panaszios in
Kiniszkas: pradurk skyte ir
pasikabink už juostos. Gražus
yra 10, ir 50 centu, bei 1 litas
2 litu saule atrododo labai netur-
tinga. 5 litai su savo rugiu
"mendeliu" visiszka silpni. O
10 litu pinigas vaizdina mote-
riszke, kuri atvažiavo in turgu
paleido arkli pasiganyti, o pati
atsisedo tarp visokių savo ge-
rybiu "paturgavoti."

Nekurie mano jog Kinezikai
yra tamsus žmonis, bet juju
priežodžei yra labai iszmintin-
gi kaip sekantieji keli jums pa-
rodīs:

Kuom daugiau tiesu, tuom
daugiau vagiu.

Didžiausiu galinciu yra ta-
sai, kuris ingali savo priszca be
kumszejiu.

Kur randasi puikus palociai.
tenais laukai ne yra apdaromi
o kletis yra tuszezios.

Deimantas su feleriu yra
daugiau vertas ne kaip akmuo
be jokio felerio.

Kas joje ant tigro, tasai bijo
nuo jojo nuszkoti.

Žmogus negali pasilikti geru
ne po szimta metu, — bet gali
pastoti niekszu in viena valan-
da.

Lengviau yra sulaikyt upe-
luka beganti nuo kalno, ne
kaip užganadyt nora žmogisz-
kos szirdies.

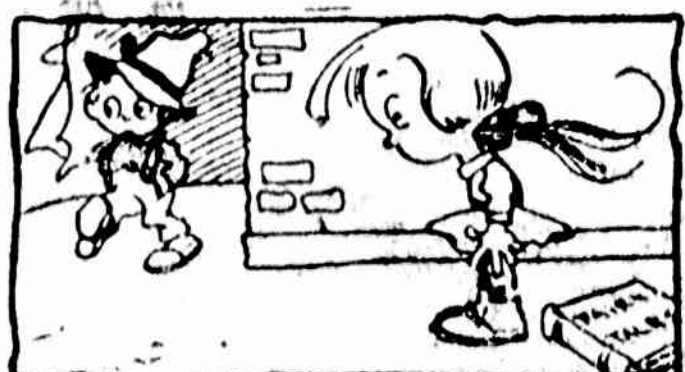
Argi ne puikus priežodžei?
Tik reike juos gerai suprasti ir
apmanstyti.

SKAITYKITE SAULE

Naujas Didelis Saporius jau Gatavas

Jau užbaigam daryt
Nauja Dideli Saporiu.
160 puslapiu, su da-
gybe nauju paveikslu,
iszaiszkina visokius sa-
pnus kokius žmogus
gali sapnuot. Knyga
puikiai druceziai apda-
ryta kietais audekleinis
apdarais. Preke su nu-
siuntimu tiktai \$1.50.

W. D. Boczkaukas-Co.
Mahanoy City, Pa.



"BLOGAS" VAIKAS AR MERGAITE.

Laikraszeziai visur pilni
apraszymais visokių krimina-
liszku praszengimu krimina-
lu jieszkojimu ir ilgai užsite-
susiu ir brangių teismo bylu.
Ar skaitytojai kada nors pa-
galvojo kaip tie kriminali-
niai karierai prasideda ir ar
negalima ju sustabdyti?

Kaip apie vaika ar mergaitę
pirmu syk suaresztuota? Ar
jis visiszka "blogas"? Ar jis
tures tapki rytojaus krimina-
lu? Pora metu atgal atsaky-
mas sziems klausymams butu
buves "taip". Szia dien jaunuo-
menes teismo judejimas yra
visuomenes tikejimo lindiniu-
ku kad praszenges vaikas gali
buti iszgelbetas.

Vieton paženklinimo vaiko
ar mergaitės priszca visa teisma
kaipo blogu, ir tada užtai už-
dejimo, jam baumes, jaunuome-
nes teismo teisejas stengia-
si surasti kodėl vaikas yra blo-
gas, ir panaikinti priežastis ve-
danezijas prie to, Pavyzdžiui,
tyrinejimai parodo kad dides-
ne dalis visu vaiku atvestu
prisz jaunuomenes teismus
yra protiniai silpni. Tokie vai-
kai reikalauja speciales prie-
žiuros ir mokinimo tam tikro-
je instaigoje arba speciales
kliause vieszose mokyklose.

Juos galima intekmingai pa-
verst ant gero ar blogo; visuo-
mene turetu, del saves ir del
to vaiko žiureti kad intekme
yra gera.

Kitose atsitikimuose prasz-
engimo priežastis galima ras-
ti vaiko namuose. Keturias de-
zimt nuoszimezi isz deszimt
tukstanziu vaiku septyniuose
jaunuomenes teismuose, kaip
pranesze Vaiku Biuras, buvo
vaikai isz suirusiu szeimynu,
kuriose mirtis, apleidimas, ar
evu persiskyrimas buvo prie-
žastimi. Vaikai turejo nuken-
teti. Nelaimingi, apleisti, kar-
tais keuczianti badu, jie yra
pavojingai neszami prie iz-
tvirkimo kranto. Daugumai tu
vaiku daug pagelbetu "moti-
noms pensijos" daleidziant
motinai palaikyti namus, neat-
sizvelgiant in tai kad namu
galvos ir nera.

Nesant užteklinai supratimo
ir simpatijos namuose iszaisz-
kina užsispyreli vaika, kuris
fauczias vienu vienas pasauli
ir, koks mažas piratu laivelis,
praszengia prisz visuomenes
nustatytas taisykles. Keistas
ir nesutinkantis elgesys na-
muose, priklausantis ant upo
tevo ar motinos, atsimusza ant
susiraukusio ir nesuvaldomo
vaiko, kuris nesupranta disci-
plinos nei negerbia instatymu.
Meluojantis vaikas dažnai imi-
tuoja moralus kuriuos jis ma-
to praktikuojamus greičiau
nei tuos kuriuos jam mokina.
Vaikas — kuris vagia, daro tai
delto, kad jo tevai yra labai
žemu principu, arba delto kad
tai jam priduoda invairumo,
ar delto kad kiti tai daro, o gal
ir delto kad neturi ko valgyti.
Visuose atsitikimuose jaunu-
menes teismo darbas yra stu-
dijuoti szeimyna, namus ir mo-
kykla, pagelbeti tevams ir mo-
kytojams suprasti vaika, ir pa-
rupinti kokia nors inszeiti
energijoms kuriuos plaukia
praztingomis sriovėmis. Isz-
mintis, kanytbe ir meile yra
daug geresni nrankiai kovoji-
mui ne kaip lazda". — S.L.I.S.

Joseph Vinkevicius
906 E. Broadway,
So. Boston, Mass.

Asz Jieva Palupiute po vy-
ru pavarde Miliauskienė pa-
jeszka brolio Martyno Palu-
pio, 18 metu atgal gyveno
Shenandoah, Pa. Paciantis
isz Barczu Kaimo, Meteliu
Para. Meldziu atsiszaukt, ar-
ba jei kas apie ji žino ar jis
gyvas ar mires, malonekit pra-
neszt.

Jieva Miliauskienė
31 S. Bower St.,
Shenandoah, Pa.
(t.39)

TEMYKITE BROLIAI LIETUVIAI

Asz parduodu farmas. Es-
miu czionais pragyvenes 11 me-
tu ir numanau reikalus apie
farmas. Turiu laisnus parda-
vima farmu. Parduodu viso-
kias farmas su budinkais, so-
dais ir prie ežeriui. Parduodu
ant visokių iszmokescziu. Teip
gi turiu daug nauju neiszdirb-
tu farmu. Kreipkites ant adre-
so. (t.Sep.2)

Antanas Macunas
R. 1 Box 51. Irons, Mich.

ANT PARDAVIMO.

Szesziu ruinu namas prie
grizkeliu arti Brandonville,
Pa. Geras tvartas 28 per 38
pedas. Geras vanduo. 60 vai-
singu medziu, 22 akieriai isz-
dirbtos žemes. Parsiduos pi-
giai. Kreipkites ant adreso.
Z. F. Rynkewicz
Advokata,
Shenandoah, Pa.
(t. f.)

GYVENIMAS SZVENCZIAUSO MARIJOS PANOS.

Visas pilnas apraszymas apie
Gyvenima Szv. Marijos Panos.
95 puslapiu. Puiki knygele.
Preke su prisiantimu tiktai 25c.

W. D. Boczkaukas-Co.
MAHANAY CITY, PA.

ISZ LIETUVISZKU KAIMELIU.

Kingston, Pa. — Nedelios
ryta iszejus isz bažnyezios ant
gatves keturios moterys stoji
in diskusijas. Kokia tema buvo
diskusuojamia viesziai nežino-
ma, bet argumentu kiekviena
puse pristate daugiau — vie-
nok savo oponencziu neintiki-
no. Ilgai ir traukia pasikalbe-
jimas ejo ir M. Jaruszoniene
matydama kad logika czia ne
inrankis, griebs garado. Pas-
kutinis rgamentas užbaige dis-
kusijas, Karodina Latoniene
ligonbuty. Sudzia Brown už
tai nubande Jaruszoniene 10
dol. už ramybes ardyma ir pa-
tate po bela 300 dol. — teis-
mas bus veliau.

Antros tokios ruszies argu-
mentas kilo tarp vyru Roma-
cziaus name, ant 128 Penn gat-
ves. Romanezjus labai sumusz-
tas, rasta szale geležine lazda
su kurio matomai priszcai su-
dauže jam galva. Kalbos eina,
kad musztynes prasidejo salie-
ne ant Pringle kalno. Muszty-
nes prasidejo tarp tuso Ma-
linausko ir amerikono Hanlep
ir Young seke paskui Mali-
nauka, kuris turbut ejo pas
savo drauga Romanezių pa-
gelbos. Dabar jieszkoma mu-
szeiku.

Pittston, Pa. — Juozas
Szauskesczius, 19 metu am-
žiaus, staiga mire Subatoj, Ba-
landžio 26 d., mainose. A. a.
Juozas sirgo szirdies liga.
Daktarai jam mažueciam esant
9 metu, sake, kad jis nesu-
laiks 20 metu, bet iki sziol
jis buvo sveikas ir dirbo mai-
nose. Subatoj, spejima, kad
sunkiai ka pakele ir ant vietos
krito.

Laidotuves buvo Balandžio
29 n. isz Szv. Kazimiero baž-
nyezios.

Volionis paliko tevus, dvi
seseri ir du broliu.

PAJESZKOJIMAI.

Asz Juozapas Vinkevicius
pajeszka giminiu ir pažysta-
mu isz Nedzinges, Merkines.
Aloves, Daugu, ir Nemunaiezio
Parapiju, asz esmiu isz Lauki-
nikeliu Sodžiaus, Nedzingo
Parapijos, Alytaus Apskriezio.
Todel su visais buvusiais pa-
zystamais norecziau susiraszy-
tie.

Joseph Vinkevicius
906 E. Broadway,
So. Boston, Mass.

Asz Jieva Palupiute po vy-
ru pavarde Miliauskienė pa-
jeszka brolio Martyno Palu-
pio, 18 metu atgal gyveno
Shenandoah, Pa. Paciantis
isz Barczu Kaimo, Meteliu
Para. Meldziu atsiszaukt, ar-
ba jei kas apie ji žino ar jis
gyvas ar mires, malonekit pra-
neszt.

Jieva Miliauskienė
31 S. Bower St.,
Shenandoah, Pa.
(t.39)

TEMYKITE BROLIAI LIETUVIAI

Asz parduodu farmas. Es-
miu czionais pragyvenes 11 me-
tu ir numanau reikalus apie
farmas. Turiu laisnus parda-
vima farmu. Parduodu viso-
kias farmas su budinkais, so-
dais ir prie ežeriui. Parduodu
ant visokių iszmokescziu. Teip
gi turiu daug nauju neiszdirb-
tu farmu. Kreipkites ant adre-
so. (t.Sep.2)

Antanas Macunas
R. 1 Box 51. Irons, Mich.

ANT PARDAVIMO.

Szesziu ruinu namas prie
grizkeliu arti Brandonville,
Pa. Geras tvartas 28 per 38
pedas. Geras vanduo. 60 vai-
singu medziu, 22 akieriai isz-
dirbtos žemes. Parsiduos pi-
giai. Kreipkites ant adreso.
Z. F. Rynkewicz
Advokata,
Shenandoah, Pa.
(t. f.)

GYVENIMAS SZVENCZIAUSO MARIJOS PANOS.

Visas pilnas apraszymas apie
Gyvenima Szv. Marijos Panos.
95 puslapiu. Puiki knygele.
Preke su prisiantimu tiktai 25c.

W. D. Boczkaukas-Co.
MAHANAY CITY, PA.



TARADAICA

Veselka buvo, puikei bovi-
josi,
Kol kvaraba kokio tai kvai-
lio neatneszi,
Zinoma ne kas,
Tiktai geras pijokas.
Kada jisai priede ir prigere
Tada atsistojas tare:
Visus rupezes užmuszju,
Katra tik in savo nagus nu-
tversiu!

Na ir prikiho prie vieno,
Apsvaiginto vaikino,
Kaip velnias prie nekaltos
duszios geros
Kaip paprastes visados,
Ant silpnesnio užklupt.
Ir kaili be reikalo lupt.
Nuo poroziu nebegli nuverte,
Ant saves užsiverte.

Vaikinas po apaczia gulejo,
Reke ir stenejo.
Kada tojo vaikino bodes pa-
mate,
Priszoko ir nuo vaikino ji
nuverte.

Vaikinas ant virszaus gulejo
Musze priszui in terla kiek
tik norejo.

O bodes vaikino su kurkom
sparde,
Net aplinkui milžina pasida-
re smarve.

Druuolis visiems kerszino
kad to nedovanos,
In suda vaikina paduos.
Bet kaip girdet, tai teip nu-
sitarszys,

Ba žino, jog nieko nepadarys.
Da prova pralaimes,
Ir visus kasztus ir bausme
da užmokės.

Vienas Skulkino saluninkas,
Narsus vyrukas,
Per daug metu su guzute va-
javojo.

Na ir niekad neiszsipagiriogjo.
O kiek pristraukes nebagas,
Na ir neparejo jam galas.
Bet kaip karta treczia,
Jau to buvo jam už daug aj-
beczia,

Ilgai lovejo gulejo,
Paszauktas daktaras atejo,
Su didelia beda atgaivino,
Verszio smegenu indejo,
Susinvo guogia ir lopa ant
jos uždejo.

Da eze to vis negama,
Prisipainiojo prie jo isz kur-
ten kokia mergina,
Spyre kad su jaja apsia-
cziuotu,
O ir gerai jiai užmoketu.

Kur ten toli net Wiskonsine,
Gana dydokam miestelije,
Yra vienas ne kam tikos,
Nuo visu doru vyru atlikės.

Kitados mokejo skaityt,
Szia dien apie tai nei neuži-
myk,
Ne nori klausyti apie kny-
ga ne gazieta,
Ba kaip jis sako: — skaityt
jam ne vieta.

O ir net ir kitus iszjuoke,
Katrās gazieta sau parsitrau-
ke.
Tai yra biednas gyvulis,
Isz džiuksmegenis kvailys.
Ar žinote, geriause toki rei-
ketu paguldyt,
Isz užpakalio ozius in galva
invaryt,
Ba tai geriause senoviszka
metoda,
Bus apie ta munszainini ver-
szį gana.

CHAS. S. PARMLEY
Real Estate Agent. Notary Public
Jeigu norite pirkti ar parduoti nama
tai kerpinktos pas mane, asz jumis
ta reikala atliksiu. Randavoju namus
ir kolektavoju randas. Insiuriniu
namus ir fornejus, automobilius t.t.

Kampas Catawissa ir Market St.
Mahanoy City, Pa.

LIETUVOS ATSTOVYBE PAJESZKO SEKANCZIU.

Lietuvos Respublikos Atsto-
vybe Vaszingtono sziuo praszo
žemiau iszvardytu asmenu at-
siliepti arba zinancziu asmenu
praneszti Atstovybei kur že-
miau iszvardyti asmens dabar
gyvena.

Gimines ir pažystami isz Lie-
tuvos pajeszko sziu asmenu:

1. Joczius Jonas isz Kauno
pajeszko savo broli Avina Do-
minika. Gyvenamoji vieta
Amerikoje nežinoma.

2. Joczius Jonas isz Kauno
pajeszko savo seseri Joczite
Jadvyga. Gyvenamoji vieta
Amerikoje nežinoma.

3. Joczius Jonas isz Kauno
pajeszko Szuszka Praneiszku.
Gyvenamoji vieta Amerikoje
nežinoma.

Pastaba. Visi trys asmenys
kile isz Jokeliu kaimo, Adatisz-
kio valscz., Szvenczioniu apsk.,
Vilniaus gub.

4. Baltutis Praneiszkus isz
Liepojos pajeszko savo broli
Juozapa Baltuti su szeimyna:
žmona Praneiszka ir dukteris
Konstancija ir Petronelė. 1906
m. gyveno Detroit, Mich., St.
Aubin Ave. N-1063, 1907 m. gy-
veno Detroit, Mich., Sentobor
St., Nr-1063.

5. Kryziokas Martynas isz
Kapeziamiesczio pajeszko savo
dviejų broliu, kurie 1902 m. gy-
veno Jersey City, N. J.

6. Jaras Jonas isz Karaliu-
niskio pajeszko savo dviejų
sunu Povyla ir Petra. Gyveno
1913 metais 537 W. Market
Street, Mahanoy City, Pa.

Lietuvos Respub. Atstovybe
S. A. V.

KAZUNO GUMBO-KURA

Szita Gyduole yra atsakan-
cziai iszbandyta ir visados
yra pagelba nuo Gumbo.
Patrukimo, Skaudczimo po
Krutine ir t.t. Preke bonku-
tes 75c. su prisuntimu 80c.

Lietuviszka Trajanka

Sutaisyta Kazuno Aptiekoje.
Parduoada mažam ir dideliam
pakelije po 35c. ir 75c. per paczta
reikia dadiat ant mažo pakuczio 6c.
o ant didelio 10c.

Teipgi importuojame isz
Europos visokias žoles, sza
knys, laszu, aliejus ir t.t.
galima gauti musu aptiekoje
arba raszykite o aplaikysite
atsakima ir prekes.

L. M. KAZUNAS.
38 SOUTH JARDIN STREET
SHENANDOAH, PA.

CUNARD

Atlankykite Lietuva! TRECZIOJI VASARINE Ekskurcije in Lietuva

Szia Ekskurcija Vadovauja
C. G. LUKSIS

Placziai zinomas lietuvis
Kalbetojas ir Keliautojas.
Iszplaukimas isz New Yorko

28 MOJAUS

Pagarsėjusiu Visame Sviete EKSPRESINIU LAIVU AQUITANIA

(45,647 tonu)

IN LIETUVA DESZIMTS
DIENU LAIKU.
(Per Southamptonu)

6 MALONIOS DIENOS
KELIONES JURESE.

PREKE LAIVAKORTES
(Treczioji Klasoje:)

IN KAUNA \$109.60

IN PILIAVA \$106.50

IN KLAIPEDA .. \$107.00

Aprioz to \$5 muito (kares)

Pilietis Luksis lydes ekskur-
santus stacziai in Lietuva ir
aprupius visus ir pasilink-
sinimus visoj kelionej.
Kiti isplaukimai kas Sereda

CUNARD LINE.
35 Broadway,
New York.

Lietuviskas Graborius
K. REKLAITIS
Laidoja Numirelius pagal
Naujausia mada ir moka.
Turi pagelbinciu motore.
Prigamnos prekes.
616 West Spruce Street
MAHANAY CITY, PA.
Bell Telephones No. 149

J. G. BOGDEN
322 W. Long Ave. DuBois, Pa
Lietuviszkas Bankierius
ir Laivakorezin Agentas

MICHAEL V. WOLFE
(VILKAITIS)
336 E. Arlington St.
TAMAQUA, PA.
PARDUODA VISOKIUS NAMUS
TAMAQUA, PA. TEIPGI ESMIU
INSURANCE AGENTU.

W. TRASKAUSKAS
PIRMUTINIS LIETUVISZKAS
GRABORIUS MAHANAY CITY.
Laidoja kunus numirusiu. Pasamdo
automobilius del laidotuviu, kriks-
tiniu, veseliju, pasivažinejimo ir t.t.
520 W. Centre St. Mahanoy City Pa.

UNION NATIONAL BANK
MAHANAY CITY, PA.
CAPITAL STOCK \$125,000.00
SURPLUS IR UNDIVIDED
PROFITS \$623,358.62
Mokame 3-czia procenta ant
sudetų pinigų. Procenta pridėdam
prie jusu pinigų 1 Sausio ir 1
Liepos. Mes norim kad ir jus
turėtumet reikala su musu banka
nepaisant ar mažas ar didelis.
H. BALL, Prezidentas.
Geo. W. BARLOW, Vice-Prez.
Jos. E. FERGUSON, Kaslerius.

Ant. J. Sakalauskas
LIETUVISZKAS GRABORIUS
IR BALSAMUOTOJAS

Sudužes Laivas

Parasė Guy de Maupassant.

Tai buvo vakar, 31 diena Gruodžio mėnesio.

Asz tik tai ka buvan papusryeziaves drauge su savo senu bendru Jurgiu Garin'u, kad slugine atnesze del jo gromata, apraibinta peczvietemis ir svetimos szalies markemis.

Jurgis tare: "Ar tamista ne užpyksi?"

"Zinoma, kad ne."

Ir taip jis eme skaityti asztuois lapelius, stambiai angliszoje kalboje prirasztus, perbrankytus in visas puses. Jis skaidė palengva, ruseziai temydama, kaip mes juk darome, kada dalykai griebia mums už szirdies.

Po tam jis padejo gromata ant kampo lentynos, ir praszeko:

"Tai buvo akyvas dalykas! Asz niekados apie tai nepasakojau tamistai, man rodosi. Tecziaus tai buvo szturpulingas atsitikimas, ir tai su manimi paciu. Aa! Tai buvo iz tikro navatna Nauju Metu diena! Turi jau buti kokia dvidešimtis metu suejo, nes tuomet asz turejau trisdesimtis metu, ir dabar jau susilaukiau penkiu desimeziu metu.

"Tuomet asz buvau inspektoriumi Marines Apsergejimo Draugystes, kurios dabar esmi direktoriumi. Asz buvau pasirenges perleisti Nauju Metu szvente Paryziuje — nesa yra priimta ta diena szventinti — kaip sztai gavau gromata nuo perdetinio, reikalaujancio, kad asz tuojau vykeziau ant salos Re, kur tristiebis laivas iz Saint-Nazaire, per mus asergetas, buvo tik ka užbeges ant kraszo. Tada buvo lygiai asztuois musze rytumetyje.

Asz pribuvau in draugystbuti ant desimties dzeigrojus, kad gauti instrukcijas del saves, ir ta pati vakara asz sedau in greitaji geležinkeltruki, kurs mane nuveže in La Rochelle ant rytojaus, Gruodžio 31 diena.

Asz turejau dvi adynas laiko, iki reikejo sesti in valti, plauksiancia ant salos Re. Už tai asz ejau pasivaikszeioti in miesta. Be abejones tai yra svainus (fantastiszkas) miestas, La Rochelle, turintis ypatinga savo buda — ulyezios supainiotos kaip 'kokiamė labyrinte, szalikeses eina po begalinu suskalinstu galerija, lyginai kaip ana ulyezioje Rue de Rivoli, bet ziamu, paslaptingu, pastatyti lyg tyezia del sienu suokabininkams; tai vis turi senoviszkia iszžiura ir suteikia akyla atlusza del ano pereitgadyninu vainu, ziauriu karzygiszku vainu už religija. Isztiesu tai yra tipiszkas senas Huguenotu miestas, rustus, rokmonus, neturintis piukiu dailu del parodymo, nei stebetinu paminklų, kurie taip dabina miesta Rouen; už tai jis pažymus savo ziauria, beveik lavia iszžiura; tai yra miestas atkakliu kariautoju, miestas, kur fanatizmai gali veszlai zydeti, kur tikejimas Kalviniszkiau likosi pagaivintas, ir kur sjoakalis "keturiu Szerzentu" užgime.

"Pasivaikszeiojes per nekuri laika po szitas akivas ulyezias, asz sedau in juoda, riebiapilvi maža garlaiveli važiuoti in sala Re. Jisai vadinosi vardu Jean Guiton. Laivelis eme krutėti apmaudingai prukszeiodamas, praplauke po du senu boksztu, ka saugo uosta, ir skersai prieplauka jis iszlindo per akmenini pylima, pastatydinta per Richelieu, dideli akmenis kurio matosi lygmaliai su vandeniu ir apsiauczia miesta lyg kad nemieruota juosta. Po tam garlaivelis pasikreipe po desine.

"Tai buvo viena iz anu liud-

nu dienu, kurios slogina ir traizsko mislis, veržia szirdi, ir užgesina musyje visa energija ir pajiega — pilka, ledine diena apsudyta sunkia migla, kuri buvo szlapia kaip lietus, szalta kaip szalna, netikusi kvapavimui kaip szarmas žlugtines reczkos.

"Po szitnomi ziamu dangalu vylingingo ruko, lekszta, geltona, smiltinga mare nuo visu pamazeli atsitolinanciu krasztu klaksojo be rukszlies, be jokio pajudejimo, be gvybes, mare drumzdino vandens, taunkino vandens, stovinezo vandens, Jean Guiton planke virsz jos, truputi svyrnodamas iz papratimo, dalino lygu, tanku pavirsi, palikinas savo užpakalyje keleta bangu, truputi inksolta mare, keleta vilniu, kurios veikiai nurimo.

"Asz emiau snekinti kapitona, nediduoti žmogū, beveik bekoji, apskriti ir siubuoiantį kaip kad jo laivas. Man reikejo tulu iszgalui apie nelaime, apie kuria asz turejau patiekti praneszima. Didelis tristiebis žegluiotas laivas, vardu Marie Joseph, isz Saint-Nazaire, pateko pakrasztyn viena nakti audroje ant smiltynu salos Re.

"Savininkas laivo rase mums, jog audra buvo užvariusi laiva taip arti kraszo, jog negalima tape ji paplukinti, ir reikeja iszgubenti viska, ka galima buvo paglemžti, su didziausia snskuba. Tecziaus, man prisiejo apžiureti padejima sudauzytojo laivo, apsvastyti, kokiose jis buvo iszlygose priesz nelaime, ir nusprenti, ar visos pastangos buvo panaudotos, kad ji vel paplukinti. Atkakau kaipo agentas draugystes, kad duoti priesztaringa palyudyjima jeigu reiketu, su de.

"Gaves mano praneszima, perdetinis pagal savo matyma riziusi apgyneti musu reikalus. "Kapitonas laiveliu Jean Guiton viska žinojo apie ta dalyka, kadangi jis buvo buves pakviestas su savu laiveliu gelbeti iszkraustant laiva.

"Jis papasakojo man begi nelaimes, ir labai prastai taipgi. Laivas Marie Joseph, varomas intuiziniu szturmu, paklydo iz kelio pilningai nakties mete, ir plaukdamas ant žutbut per bjauriai putojanczia mare — "per piensriube mare," sake kapitonas — prisiplake pakrasztyn ant tu nemieruota smiltiniu krantu, kurie adynose, kada mare nusenka, toje szalyje iszsižiori lyg bekrasztos Saharos pusezios.

"Besznekedamas asz zvalgiausi aplinkui ir prieszakui. Tarpe didziamario ir nusileidziancio pažiamen dangaus gulejo valnas tarpas, kur akys galejo toli toli regeti. Mes vazijavome iszilg pakraszezio. Asz pasiklausiau:

"Ar tai czia yra sala Re?"

"Tas yr, tamista."

"Ir umai kapitonas isztiese savo deszine ranka priesz mus, pamojo in kas-zin-ka beveik nematyti vidiuryje mares, ir tare:

"Tenai stimpso tamistos laivas!"

"Ar tai Marie Joseph?"

"Taip."

"Asz nusistebejau. Aus juodas, beveik neiniurimas taszkas, kuri asz bucziau gan greit priemes iz uola, rodosi mažu mažiausiai tris mylias atstu nuo žemes. Asz toliaus tariau:

"Ale kapitone, ten turi buti szimtas sieksniu vandens aname daigte?"

Jis eme juoktis.

"Szimtas sieksniu, vaikel! Tegul, asz sakyeziau apie du!"

Jis buvo izz Bordeaux. Jis tesse toliaus:

"Dabar yra tiesiog po devyniu keturesdesimtyz minutu, beje augsztas priepludyz. Iszilgi nusekusio pakraszezio, rankas susikiszes in kiszene, eik pō užkandzio hotelyje Du Dauphin, ir asz eicziau laizybuojas, kad in deszipti minutu priesz tris, ar ant triju tamista pasiekies busi sudauztaji laiva,



SZITOS MOTERELES VALDO VISA MIESTELI.

Columbus City, Iowa, turi tikra bobiszkia administraciję kuri valdo visa miesteli. Pirmines dvi priguli prie miestiszkos rodos (councilmen) trezoje yra burmistru, ketvirta virszininku palicijos o penkta szerifu. Miestelis yra užlaikomas szvareci, pesztyniu niekad negirdet ir paredkas visame. O gal tenais nesiranda "tikru vyru" tik tai vieni lepszes!

savo koju nesuszlapindamas, ir turesi dar adyna ir tris ketvirčius iki dvieju adynu pasilikti ant laivo; ale ne dangiaus, kitaip busi pagautas. Kuomitoliaus mare atsitraukia, tuomi greiciaus ji atgal sugryža. Szitas pamarys yra leksztas lyg blake! Bet iszeik atgal deszimti minutu priesz penkias, kaip asz sakau tamistai, ir ant puses po septyniu vel pribusi ant laivo Jean Guiton, kuris nugabens tamista sz vakara in prieplauka La Rochelle."

Asz pasidekavoju kapitonui, ir nujes atsidedau laivagalyje, kad geriaus matyti maža miesteli Saint Martin, kuriomies dabar greitai artinomesi.

"Tai buvo visiszkai toks, kaip visi mažiukai uostai, ka yra lyg sostapyles del nevaisingu salu, iszbarstytu iszilgui pamario — diktas zveju miestukas, viena peda mareje ir viena ant sausumos, kurs mito žuvinis ir lauko paukszeziais, žaliosomis ir sraigemis, ridikais ir varlakausziais. Sala yra labai žema, ir mažai apdirbinejama, vienok-gi rodosi esanti apgyventa žmonių. Tecziaus, asz nelindau in jos viduri.

"Papusryeziaves, asz kopiau skersai maža salava, ir tada priepludžiu greitai puolant, asz patraukiau skersai smiltynes linkon juosva uola, kuria asz galejau matyti kysant ant pavirszio vandens, toli-toli.

"Asz žengiau greitai per geltonaja platuma; ji buvo tezi ir minkszta, kaip mesa, ir rodosi prakaitavo po mano koju. Mare ezion tik tai ka buvo buvusi; dabar asz ja rogejau toluome prapuolanczia iz akiu, ir asz nebeatskyriau linijos, dalinanccios smiltis nuo didziamario. Asz jauceziausi, lyg kad asz bucziau pagelbus beetas prie milziniszkio virszgamtiszkio darbo korejimu. Atlantis tik tai ka buvo priesz mane buves, po tam jis nuseko nuo kraszo, lyg kad prapuola scenerija per spansztus; ir dabar asz ejau per pustyne. Tik tai jautimas, kvapas suraus vandens, pasiliklo manyjes. Asz patemyjau kvapa pamariu. Asz skubinausi eiti; man jau nebebuvo szalta; asz žiurejau in pakrasztyn iszmesztai sukiuziasi laiva, kurs augo apemyje, man prisiartinant, ir dabar iszsižiorejo lyg milziniszkia sudauzta bangzuve.

"Laivas rodosi augo iz žemes, ir ant tos dideles, leksztos, geltonos pieszku kloties ingyjo temytinas proporeijas. Ejes lygiai adyna galiaus asz ji priejau. Atsikiszes ir sukrauszytas, jis gulejo ant szono, kuris, kaip ir gyvuliu szonai, turejo sulauzytus kaulus, kaulus izz smaluoto medžio, perskeruotas didelemis sijomis. Smiltys jau insiverze in ji, smerkezi in ji per visas plyszes, ir laiko ji, valde ji, neleido jam pasitraukti. Rodesi lyg jos ten savo szaknis inleide. Laivo pirmgalis buvo giliai insmeiges in szita minkszta, gresminga pieszkyka; o užpakalis, augsztai in

ora pakiles, rodosi jog meta dangun, lyg szauksma abejones, du žodziu, baltai iszraszytu ant juodos lentos, Marie Joseph.

"Asz užsikabinau ant groblu laivo per žemiausia puse; tada, pasiekies deni, asz ejau žemyn. Dienine szviesa, puolanti per praduras ir plyszes szono, prieszvieje gana ruseziai ilga szmurgnu kambari, pilna suardytu pabuklin. Czion nieko daugiaus nebuvo, kaip smiltys, kurios tarnavo asla tame urve balan(?)

"Asz pradėjau szti bei ta užsipieszti apie laivo padejima. Asz buvau atsidedes ant suliusios tuszeijos verpeles, ir raziuziau prie szviesos dideles plyszes, per kuria asz galejau matyti nemieruota plota pamario. Navatnas szturpulyz szalezio ir vienu perbego per mano kaili laikas nuo laiko; ir ta, kiai asz sustojies rasyti ant valandos klausiausi anu dimu tam tikru bildeziu sudauziamie laivo: grakszejiu veziu, graizancziu balanas savo sukumpusiomis replemis; garsu tukstanczio mažu sutverimeliu mares, jau apsiubuvusiu tame lavone; truszejiu, taip inlaidaus in regulariszkio, kirminu, kurie, grezdami, maldami, kramto be paliovos sena padarga, kuria jie iszkirmavarpoja ir praryja.

"Ir, umai, labai arti manes, asz iszgirdau žmonių balsu; asz krupterejau, lyg kad pamateszmeikia. Ant valandos asz mislinau, jog pareis man pamatyti du prigereliu pasikeltant izz nelabu gilniu viduriuose laivo, kurie man papasakoto apie savo myri. Sziaip ar taip, neilgai truko, iki asz užkopiau ant denio su visomis pajegomis mano ranku. Tenai žemai prieszakye laivo, asz radau stovint augalota žmogū su trimis jaunomis dukterimis, arba geriaus sakant augalota angla su trimis jaunomis mergomis. Be abejones, jie daug daugiaus buvo nusigande, kada iszvydo mane umai priesz save tame aploistame tristieblaivyje, nei gas asz pamates juos. Jauniausioji mergina apsisuko begti; kitos dvi pasigriebe teva už ranku; o jisai pats — jis iszszono savo burna, tai buvo viintelis ženklas jo krusterejimo. Po tam, in keleta valandu, jisai tare:

"O, mosieu, ar tamista valdonas szito laivo?"

"Laivas man priklausoi!"

"Ar vale man pereiti per ji?"

"Vale!"

"Po tam jis pasznekejo ilga sakini angliszoje kalboje, kur asz supratau tik viena žodi "gracious" (mylistingas), atskartota keleta sykii.

"Kada-gi jis žiurinejo vietos, kur galetu augsztyn užlipiti, asz parodziau geriausia, ir padaviau jam ranka. Jisai užkopo. Tada mes pagelbejome trims merginoms užsikarti augsztyn, kurios dabar vel apsidrasino. Jos buvo grakszczios, ypacziai vyresnieji, gel-

tonplauke asztuoniolikmeto, szviezi kaip gele, ir taip puiki, taip daili! Najel graiziosios anglies izz tiesu iszsižiori kaip szvelhus vaisiai mares. Butu galima buve ta viena pasakyti, kad ji buvo tik ka pakilus izz smiltiu ir kad jos plaukai persieme anu spalva. Visos jos, su ju pajezkutu szviežumu, priverzezia mislyti apie delikatas dažyves rausvu mares doziu, ir apie szvieczianccius perlus retus ir paslaptingus, pagramzdintus nežinomose gilnese didziamario.

"Ji prancuziszkai snekejo truputi geriaus už savo teva, ir musu tarpe ji buvo tulku. Asz turejau apsakyti viska apie laivokruszi, su mažiausiomis iszgailemis, ir asz pasakojau, lyg kad bucziau buves ten isztikus nelaimi. Po tam visa gimine nulipo žemyn in vidu sukiuzejusio laivo. Kaip tik tai jie pateko in szmurgna, apitamsia galerija, jie szukterejo izz nuostebos ir padyvu. Ir umai tevas bei jo tryz dukteres laike paisziniu knygeles savo rankose, kurios jie be abejos buvo neszojesi užsikisze po sunkia neperlyjama drapana, ir visi buvo bepradedę su sykii pieszti alaveliais pesztatus melancholiszkos ir fantastiszkos vietos.

"Jie buvo susede szaligrete ant atsikisziusios sijos, ir keturiu pieszinu knygeles greitai buvo beapsidengianccios maizytemis juodomis linijomis, kurios turejo perstatyti pusiau atvira skilvi Marijos Joseph.

"Asz toliaus apžiurinejau groblus laivo, ir seniausioji mergina snekejo su manimi pieszdam.

"Asz dasižinojau, kad jie žiemavoja Biarritz'e ir kad jie atvyke ant salos Re ypatingai del to, kad pamatyti priplukintu pakrasztyn tristiebi laiva. Jis neturejo paprasto angliszkos iszdidumo; jie buvo žmones prastos mandagios szirdies izz eiles anu vienvaliniu keleiviu, kuriais Anglija apdengia visa žeme (globu). Tevas buvo ilgas ir riebus, raudonas veidas; jo buvo apriestas žilais pavartais, ir iszsižiorejo lyg gyvas užkandys, szmotas kumpio, supiaustytas pavidale galvos, kuri izz abieju pusiu turi po skilti plauku. Dukters, lyg mažytis bradzius pauksztes gema, buvo ilgakojos ir taipgi plonos — atskyrus vyriausiaja. Visos trys buvo graizios, labiausiai augalotoji.

"Jiji taip juokingai snekejo, kalboje, juokesi, nudave suprantanczia ir nesuprantanczia, kele savo akis jei ko klausdama (akis melynias kaip gilus vanduo), apsisistovinejo pieszius ant valandos, kad dasiprastu tai, ka manai, gryzo vel prie darbo, tare "taip" ar "ne" — kad asz bucziau galejos klausytiesi ir žiureti be paibaigos.

"Umaj ji burbtorejo:

"Asz girdziu koki justelėjima ant szito laivo."

"Asz suklusau; ir asz tuojau

patemyjau žema, pratasu, navatna garsa. Kas tai buvo? Asz pasikeles pažvelgiau per plyszę, ir smarkiai szukterejau. Mare buvo sugryžusi atgal; ji buvo mus tik-ka beapsiaucziauti!

"Vienoje valandoje mes buvome ant denio. Jau buvo per velu. Vanduo mus aplinkui apskriejo, ir tekejo linkon krasztu su nevierytina skuba. Ne, jis netekejo, jis slydo, jis slinko, augo ilgyn, kaip kokia didele bekraszte plema. Vanduo ant smiltyno buvo bemaž kuone keleta centimetru gilus; ale kilas priepludyz taip toli jau buvo nukakes, jog mes niebe mateme lekiantiji jo kraszta.

"Anglas norejo szokti. Asz ji sulaukiau. Pabegti nebuvo galima deleli giliu vietu, kurios mes turejome aplankoti ateidami, o in kurias mes tikrai in klimptumeme, gryždami atgal.

"Perejo valanda pasibaieseji mo ir baimes musu szirdyse. Po tam mažoji anglo mergeite eme juoktis, ir sumurmejo:

"Mes taip-gi nukensime laivokruszi."

"Asz meginau juoktis; bet baimė mane pagavo angsztai, baimė pasali ir pasibaieseiti in žema ir marna, kaip priepludyz. Visi pavojai, ka mums grese, atsistojau su sykii priesz mane. Asz norejau szuktereti "Gelbekit!" Bet in ka?

"Dvi jaunmesnes merginos susiritusios kiutojo prie tevo, kuris su nusiminusia akimi, žiurejo in nemieruota mare, kuri mus aptvarste savimi izz visus pusiu.

"Ir naktis užėjo taip pat greitai, kaip kad pakilo didziamaris — tamsi, dregna, szalta kaip ledas naktis. Asz tariau:

"Nera ka daugiaus daryti kaip liktiesi ant laivo."

Anglas atsiliepe: "O-gi taip!"

"Ir mes laukeme ten ketvirtadi adynos, puse adynos, izz tiesu, asz nežinau, kaip ilgai, temydami ana geltonaji vandeni, kurs gilyn ejo aplink mus, ratu sukiujosi ir sukiujosi, ir rodosi burbuliavo bei linksminosi atvajavodamas atgal platuji pamariu kraszta.

"Viena izz mažuju mergeliu szalo, ir mes umai pamislyjome eiti žemyn, kad rasti užveja nuo lengvaus, bet szalto vojo, kurs pute ant musu ir gnai be musu kailius.

"Asz pasistiebes žvilgtorejau per skyte. Laivas buvo pilnas vandens. Tai-gi mes turime susiriete stimpoti pagal tamias balanas, kurios denge mus kiek-tiek.

"Prieblanda jau mus apdengė savo szeszeliu, ir mes kiutojome prisispande arti vienas prie kito, apsiaubti tamsybe ir mare. Asz jutau szale mano peties drebuli mažosios anglo mergeles, kuri dantimis kaleno laikas nuo laiko. Bet asz taipgi jutau szvelnia sziluma jos kūno per jos szlauni, ir toji sziluma del manes taip buvo gardi kaip buczkis. Mes daugiaus nesznekejome; mes sedgejome nejudai, nebyliai, susiriete kaip gyvuliai griovyje, kada uraganas siauczia. Ir, nežiuriut in tai vis, nežiuriut in nakties meta, nežiuriut in baisu ir auganti pavojau, asz pradėjau jaustiesi laimingu, kad asz buvau ezion džiaugtiesi szaleziu ir pavojumi, linksmintiesi ilgose adynose tamos in baimes, kurios asz turiu perleisti ant szitos sijos taip artymais szitosios jaukios ir graizios merginuzes.

"Asz klausiau saves: "Isz kur radosi tas navatnas jaunmas geroves ir linksmybes?"

"O-gi! Ar kas žino! Del to kad ji ezion buvo? Kas? Ji, nepažystama anglo mergele! Asz jos nemylejau, juk asz jos nei nepažinojau. Ir prie to viso asz buvau palytetas ir pergaletas. Asz bucziau norejas izz gelbeti, paaukauti save del jos, padaryti tukstanti paikystu! Navatnas daigtas! Kaip tai atsieina, kad butis moteriszkos pergali mus taip? Ar tai yra galybe jos patogybes, kuri mus

supainioja? Ar tai yra pagavimas jos grozybe ir jaunyste, kuris mus apgirdo lyg vynas?

"Ar tai nera gangroit palytejimas Meiles, Meiles Paslaptingumo, kurs be paliovos stengiasi suvienyti dvi butybi, kurs bando savo galybe valandoje, kaip pastato vyriszki su moteriszke veidas veidan, ir kuris perpilia juos sumaigyti, slaptu, giliu jausmu, lyginai kaip kad dregniname žeme, idant geles augtu?"

"Bet tylumas prieglaudos in dangaus pastojio baimus, del to kad mes tokiu budu galejome kluseti aplink mus bekrasztu drunu ozma, stora gaudesi kylanccios mares, ir vienoki tekmes atsikorma in laiva.

"Umaj asz nugirdau garsus gukezojimo. Jauniausioji mergele verke. Tada tevas stengesi ja patieszti, ir jie pradėjo sneketis savo gimtoje kalboje, kurios asz nesupratau. Asz dasiprotejau, kad jisai ramino ja, ir kad ji dar vis baimyjos.

"Asz paklausiau savo susiedkos: Ar tamistai nera per szalta? ar szalta?"

"Szalta. Man labai szalta!"

"Asz norejau jai duoti savo skraistele; ji neprieme. Ale asz ta nusivilkau, ir apdengiau ja priesz jos nora. Jai besikrantant, ranka jos palytejo manaja. Užkerintis szturpis perbego per mano kūna.

"Nuo keletos minutu oras tapo szviezesnis, pliukszeziojimas vandens in szonus laivo ejo drutyn. Asz atsistojau; didelis vejas pute man in veida. Vejas buvo bekylas!"

"Anglas tai patemyjo tame paceizme laike kaip ir asz, ir tare prastai:

"Tai negerai del musu, szitas."

"Zinoma, buvo bloga, buvo tikra prapulis, jeigu vilnys, nors silpnos, užgautu ir pakratytu sudužusi laiva, kurs jau taip buvo paires ir suluzes, jog pirmasis augsztvandenis galejo ji isztezinti lyg koszeliena.

"Taip musu baimė augo valanda nuo valandos su didejimu putimu vejo. Dabar mare dribo truputi, ir tamsumoje asz maziau baltus ruozus pasirodant ir prazuvant, tai buvo ruozai putu: tuomi tarpu kožna vilnis užgavo Marija Joseph, ir krute trumpai padrebindama, kas smeige mums in szirdis.

"Anglo mergele drebejo; asz jos drebuli jaucciau szalymais. Ir asz turejau smarku nora paimti ja in savo apglebi.

"Žemyn tenai priesz mus ir užpakalyje musu, po kairei ir desine, szviesnamiai szvieto iszilgui pamariu — szviesnamiai balti ir geltoni ir raudoni, sukinantiesi lyg dideles plancios akys milžinu, žiurinczin in mus, sergstancziu mus, laukianciu stropiai, kad mes iszyntumeme. Vienas izz ju mane ypatingai pikfino. Jis geso kas trisdeszimtis sekundu ir vel tuojau žyburiaivo. Tasai paskutinysis izz tiesu buvo aki mi, su voku be perstoges užmerktu virsz jos uginguo žvilgio.

"Laikas nuo laiko anglas brauke brežuka, kad pamatyti, kelinta adyna; po tam jis ziegoreli vel kieszo atgal in kieszene. Staigu jis tare in mane, virsz galvu savo dukteriu, labai ruseziai:

"Asz velyju tamistai laiminu Nauju Metu, mosieu."

"Buvo mat pusiaumaktis. Asz isztiesiau savo ranka, kuria jisai suspaude. Po tam jis kas-zin ka pasake angliszkai, ir umai jisai bei jo dukters užtrauke "God save the Queen" (Dieve gelbek Karaliene), kurios dainos aidai skraide per juoda ir gudu ora ir vyko toluomoje.

"Isz pradzius asz jaucciau nora pasijuokti; po tam mane pereme smarkus, fantastiszkas jausmas.

Pabaiga szitos Istorijos rasele Paskutinio Puslapio.

ŽINIOS VIETINES.

— Utarninike milžiniskais Walter L. Main cirkusais. Bus triuksmo mieste.

— Pacziule T. Mažeikio, 325 W. South str., apdovanojo savo prisiegi puikia ir sveika dukrelę. Lai auga ant džiungsmo tevams.

— Pennsylvania Power & Light kompanije paliove pardavinet elektrikos sferas, nes pinigų turi užtektinai ant vedimo ir pagerinimo savo biznio. Toji kompanija turi 18,000 šerinininkų ir stovi ant druziausio pamato.

— Ajriszių bažnyčioje likos suriszi mazgu moterystės Ona Stankevičiute su Jurgiu Winters.

— Apie dvidešimtis drevieriu Bukmanto kasiklosia sustraikavo už tai kad turejo dirbti per ilgai.

— Burmistras nubaude balandelia Anele Miczelevičiū te iš Readingo ir kitur, už pasigerima ir naudojima revolverio kuri pasime nuo savo gaspadinės.

— Laisnus iszeme ant apsi-vedimo Jonas Zardeckis iš N. Phila. su pana Katre Balulis iš Cumboles.

— Jurgis Mikelonis pirkio nama nuo W. E. Jones už 5,000 dolerių.

— Bukmanto kasiklosia likos sužeistas Vladas Galinskis 534 W. Mahanoy Ave., išsi-sukdamas ranka.

— Svy. Juozapo parapijos ferai užsibaigė Petnyezijos Geg. 2 d. Petnyezijos vakare. "Eagles" benas gražiai pagirino ir už tad daugelis žmonių turejo gera gilinka laimėti daugybę invairių dovanų. Bet kadangi dar pasiliko daug dovanotų gražių dalykų, už tad pabaigtuves ferai atsibus Geg. 26, 27, 28 ir 29 d. Franklinas ant \$100,000 atsibus. Ketverge Geg. 29 d. 9:30 val. vakare. Per pradžia ferai, kurie neturejo gilinko laimėti dovanų, be abejo per ferai pabaigtuves turės geresni gilinka. Sekantieji Petnyezijoje laimejo dovanas.

J. Valukonis, eukraus mai sa; M. Rimavičiū, auksini blinda; C. Banko, auksini blinda; Ab. Benevičius, megesta rogažė; Mr. Hughes iš Ashland, Buffet set; V. Petracionis, staltiesė; M. Kubiliene, skrybelė; Ona Maskelute, figura; M. Jančiū, didelė buffet set; Jonas Kuberta, staltiesė; Ona Jurkevičiū, kal dra; A. Stavičkas, staltiesė; M. Marčiulionis, kamarka ir kletka; P. Hudock, staltiesė; A. Sierpenskas, staltiesė; P. Mokevičius, suris; Z. Bozkauskienė, kumpis; P. Mokevičius, žuikis; Ig. Pangonis, gaidis; J. Aleksandravičius, seta torielkū, ir H. Kundrozintė, boksa tomačiū.

— J. Valukonis, eukraus mai sa; M. Rimavičiū, auksini blinda; C. Banko, auksini blinda; Ab. Benevičius, megesta rogažė; Mr. Hughes iš Ashland, Buffet set; V. Petracionis, staltiesė; M. Kubiliene, skrybelė; Ona Maskelute, figura; M. Jančiū, didelė buffet set; Jonas Kuberta, staltiesė; Ona Jurkevičiū, kal dra; A. Stavičkas, staltiesė; M. Marčiulionis, kamarka ir kletka; P. Hudock, staltiesė; A. Sierpenskas, staltiesė; P. Mokevičius, suris; Z. Bozkauskienė, kumpis; P. Mokevičius, žuikis; Ig. Pangonis, gaidis; J. Aleksandravičius, seta torielkū, ir H. Kundrozintė, boksa tomačiū.

— J. Valukonis, eukraus mai sa; M. Rimavičiū, auksini blinda; C. Banko, auksini blinda; Ab. Benevičius, megesta rogažė; Mr. Hughes iš Ashland, Buffet set; V. Petracionis, staltiesė; M. Kubiliene, skrybelė; Ona Maskelute, figura; M. Jančiū, didelė buffet set; Jonas Kuberta, staltiesė; Ona Jurkevičiū, kal dra; A. Stavičkas, staltiesė; M. Marčiulionis, kamarka ir kletka; P. Hudock, staltiesė; A. Sierpenskas, staltiesė; P. Mokevičius, suris; Z. Bozkauskienė, kumpis; P. Mokevičius, žuikis; Ig. Pangonis, gaidis; J. Aleksandravičius, seta torielkū, ir H. Kundrozintė, boksa tomačiū.

— J. Valukonis, eukraus mai sa; M. Rimavičiū, auksini blinda; C. Banko, auksini blinda; Ab. Benevičius, megesta rogažė; Mr. Hughes iš Ashland, Buffet set; V. Petracionis, staltiesė; M. Kubiliene, skrybelė; Ona Maskelute, figura; M. Jančiū, didelė buffet set; Jonas Kuberta, staltiesė; Ona Jurkevičiū, kal dra; A. Stavičkas, staltiesė; M. Marčiulionis, kamarka ir kletka; P. Hudock, staltiesė; A. Sierpenskas, staltiesė; P. Mokevičius, suris; Z. Bozkauskienė, kumpis; P. Mokevičius, žuikis; Ig. Pangonis, gaidis; J. Aleksandravičius, seta torielkū, ir H. Kundrozintė, boksa tomačiū.

— J. Valukonis, eukraus mai sa; M. Rimavičiū, auksini blinda; C. Banko, auksini blinda; Ab. Benevičius, megesta rogažė; Mr. Hughes iš Ashland, Buffet set; V. Petracionis, staltiesė; M. Kubiliene, skrybelė; Ona Maskelute, figura; M. Jančiū, didelė buffet set; Jonas Kuberta, staltiesė; Ona Jurkevičiū, kal dra; A. Stavičkas, staltiesė; M. Marčiulionis, kamarka ir kletka; P. Hudock, staltiesė; A. Sierpenskas, staltiesė; P. Mokevičius, suris; Z. Bozkauskienė, kumpis; P. Mokevičius, žuikis; Ig. Pangonis, gaidis; J. Aleksandravičius, seta torielkū, ir H. Kundrozintė, boksa tomačiū.

— J. Valukonis, eukraus mai sa; M. Rimavičiū, auksini blinda; C. Banko, auksini blinda; Ab. Benevičius, megesta rogažė; Mr. Hughes iš Ashland, Buffet set; V. Petracionis, staltiesė; M. Kubiliene, skrybelė; Ona Maskelute, figura; M. Jančiū, didelė buffet set; Jonas Kuberta, staltiesė; Ona Jurkevičiū, kal dra; A. Stavičkas, staltiesė; M. Marčiulionis, kamarka ir kletka; P. Hudock, staltiesė; A. Sierpenskas, staltiesė; P. Mokevičius, suris; Z. Bozkauskienė, kumpis; P. Mokevičius, žuikis; Ig. Pangonis, gaidis; J. Aleksandravičius, seta torielkū, ir H. Kundrozintė, boksa tomačiū.

— J. Valukonis, eukraus mai sa; M. Rimavičiū, auksini blinda; C. Banko, auksini blinda; Ab. Benevičius, megesta rogažė; Mr. Hughes iš Ashland, Buffet set; V. Petracionis, staltiesė; M. Kubiliene, skrybelė; Ona Maskelute, figura; M. Jančiū, didelė buffet set; Jonas Kuberta, staltiesė; Ona Jurkevičiū, kal dra; A. Stavičkas, staltiesė; M. Marčiulionis, kamarka ir kletka; P. Hudock, staltiesė; A. Sierpenskas, staltiesė; P. Mokevičius, suris; Z. Bozkauskienė, kumpis; P. Mokevičius, žuikis; Ig. Pangonis, gaidis; J. Aleksandravičius, seta torielkū, ir H. Kundrozintė, boksa tomačiū.

— J. Valukonis, eukraus mai sa; M. Rimavičiū, auksini blinda; C. Banko, auksini blinda; Ab. Benevičius, megesta rogažė; Mr. Hughes iš Ashland, Buffet set; V. Petracionis, staltiesė; M. Kubiliene, skrybelė; Ona Maskelute, figura; M. Jančiū, didelė buffet set; Jonas Kuberta, staltiesė; Ona Jurkevičiū, kal dra; A. Stavičkas, staltiesė; M. Marčiulionis, kamarka ir kletka; P. Hudock, staltiesė; A. Sierpenskas, staltiesė; P. Mokevičius, suris; Z. Bozkauskienė, kumpis; P. Mokevičius, žuikis; Ig. Pangonis, gaidis; J. Aleksandravičius, seta torielkū, ir H. Kundrozintė, boksa tomačiū.

— J. Valukonis, eukraus mai sa; M. Rimavičiū, auksini blinda; C. Banko, auksini blinda; Ab. Benevičius, megesta rogažė; Mr. Hughes iš Ashland, Buffet set; V. Petracionis, staltiesė; M. Kubiliene, skrybelė; Ona Maskelute, figura; M. Jančiū, didelė buffet set; Jonas Kuberta, staltiesė; Ona Jurkevičiū, kal dra; A. Stavičkas, staltiesė; M. Marčiulionis, kamarka ir kletka; P. Hudock, staltiesė; A. Sierpenskas, staltiesė; P. Mokevičius, suris; Z. Bozkauskienė, kumpis; P. Mokevičius, žuikis; Ig. Pangonis, gaidis; J. Aleksandravičius, seta torielkū, ir H. Kundrozintė, boksa tomačiū.

— J. Valukonis, eukraus mai sa; M. Rimavičiū, auksini blinda; C. Banko, auksini blinda; Ab. Benevičius, megesta rogažė; Mr. Hughes iš Ashland, Buffet set; V. Petracionis, staltiesė; M. Kubiliene, skrybelė; Ona Maskelute, figura; M. Jančiū, didelė buffet set; Jonas Kuberta, staltiesė; Ona Jurkevičiū, kal dra; A. Stavičkas, staltiesė; M. Marčiulionis, kamarka ir kletka; P. Hudock, staltiesė; A. Sierpenskas, staltiesė; P. Mokevičius, suris; Z. Bozkauskienė, kumpis; P. Mokevičius, žuikis; Ig. Pangonis, gaidis; J. Aleksandravičius, seta torielkū, ir H. Kundrozintė, boksa tomačiū.

— J. Valukonis, eukraus mai sa; M. Rimavičiū, auksini blinda; C. Banko, auksini blinda; Ab. Benevičius, megesta rogažė; Mr. Hughes iš Ashland, Buffet set; V. Petracionis, staltiesė; M. Kubiliene, skrybelė; Ona Maskelute, figura; M. Jančiū, didelė buffet set; Jonas Kuberta, staltiesė; Ona Jurkevičiū, kal dra; A. Stavičkas, staltiesė; M. Marčiulionis, kamarka ir kletka; P. Hudock, staltiesė; A. Sierpenskas, staltiesė; P. Mokevičius, suris; Z. Bozkauskienė, kumpis; P. Mokevičius, žuikis; Ig. Pangonis, gaidis; J. Aleksandravičius, seta torielkū, ir H. Kundrozintė, boksa tomačiū.

— J. Valukonis, eukraus mai sa; M. Rimavičiū, auksini blinda; C. Banko, auksini blinda; Ab. Benevičius, megesta rogažė; Mr. Hughes iš Ashland, Buffet set; V. Petracionis, staltiesė; M. Kubiliene, skrybelė; Ona Maskelute, figura; M. Jančiū, didelė buffet set; Jonas Kuberta, staltiesė; Ona Jurkevičiū, kal dra; A. Stavičkas, staltiesė; M. Marčiulionis, kamarka ir kletka; P. Hudock, staltiesė; A. Sierpenskas, staltiesė; P. Mokevičius, suris; Z. Bozkauskienė, kumpis; P. Mokevičius, žuikis; Ig. Pangonis, gaidis; J. Aleksandravičius, seta torielkū, ir H. Kundrozintė, boksa tomačiū.

— J. Valukonis, eukraus mai sa; M. Rimavičiū, auksini blinda; C. Banko, auksini blinda; Ab. Benevičius, megesta rogažė; Mr. Hughes iš Ashland, Buffet set; V. Petracionis, staltiesė; M. Kubiliene, skrybelė; Ona Maskelute, figura; M. Jančiū, didelė buffet set; Jonas Kuberta, staltiesė; Ona Jurkevičiū, kal dra; A. Stavičkas, staltiesė; M. Marčiulionis, kamarka ir kletka; P. Hudock, staltiesė; A. Sierpenskas, staltiesė; P. Mokevičius, suris; Z. Bozkauskienė, kumpis; P. Mokevičius, žuikis; Ig. Pangonis, gaidis; J. Aleksandravičius, seta torielkū, ir H. Kundrozintė, boksa tomačiū.

— J. Valukonis, eukraus mai sa; M. Rimavičiū, auksini blinda; C. Banko, auksini blinda; Ab. Benevičius, megesta rogažė; Mr. Hughes iš Ashland, Buffet set; V. Petracionis, staltiesė; M. Kubiliene, skrybelė; Ona Maskelute, figura; M. Jančiū, didelė buffet set; Jonas Kuberta, staltiesė; Ona Jurkevičiū, kal dra; A. Stavičkas, staltiesė; M. Marčiulionis, kamarka ir kletka; P. Hudock, staltiesė; A. Sierpenskas, staltiesė; P. Mokevičius, suris; Z. Bozkauskienė, kumpis; P. Mokevičius, žuikis; Ig. Pangonis, gaidis; J. Aleksandravičius, seta torielkū, ir H. Kundrozintė, boksa tomačiū.

— J. Valukonis, eukraus mai sa; M. Rimavičiū, auksini blinda; C. Banko, auksini blinda; Ab. Benevičius, megesta rogažė; Mr. Hughes iš Ashland, Buffet set; V. Petracionis, staltiesė; M. Kubiliene, skrybelė; Ona Maskelute, figura; M. Jančiū, didelė buffet set; Jonas Kuberta, staltiesė; Ona Jurkevičiū, kal dra; A. Stavičkas, staltiesė; M. Marčiulionis, kamarka ir kletka; P. Hudock, staltiesė; A. Sierpenskas, staltiesė; P. Mokevičius, suris; Z. Bozkauskienė, kumpis; P. Mokevičius, žuikis; Ig. Pangonis, gaidis; J. Aleksandravičius, seta torielkū, ir H. Kundrozintė, boksa tomačiū.

— J. Valukonis, eukraus mai sa; M. Rimavičiū, auksini blinda; C. Banko, auksini blinda; Ab. Benevičius, megesta rogažė; Mr. Hughes iš Ashland, Buffet set; V. Petracionis, staltiesė; M. Kubiliene, skrybelė; Ona Maskelute, figura; M. Jančiū, didelė buffet set; Jonas Kuberta, staltiesė; Ona Jurkevičiū, kal dra; A. Stavičkas, staltiesė; M. Marčiulionis, kamarka ir kletka; P. Hudock, staltiesė; A. Sierpenskas, staltiesė; P. Mokevičius, suris; Z. Bozkauskienė, kumpis; P. Mokevičius, žuikis; Ig. Pangonis, gaidis; J. Aleksandravičius, seta torielkū, ir H. Kundrozintė, boksa tomačiū.

— J. Valukonis, eukraus mai sa; M. Rimavičiū, auksini blinda; C. Banko, auksini blinda; Ab. Benevičius, megesta rogažė; Mr. Hughes iš Ashland, Buffet set; V. Petracionis, staltiesė; M. Kubiliene, skrybelė; Ona Maskelute, figura; M. Jančiū, didelė buffet set; Jonas Kuberta, staltiesė; Ona Jurkevičiū, kal dra; A. Stavičkas, staltiesė; M. Marčiulionis, kamarka ir kletka; P. Hudock, staltiesė; A. Sierpenskas, staltiesė; P. Mokevičius, suris; Z. Bozkauskienė, kumpis; P. Mokevičius, žuikis; Ig. Pangonis, gaidis; J. Aleksandravičius, seta torielkū, ir H. Kundrozintė, boksa tomačiū.

— J. Valukonis, eukraus mai sa; M. Rimavičiū, auksini blinda; C. Banko, auksini blinda; Ab. Benevičius, megesta rogažė; Mr. Hughes iš Ashland, Buffet set; V. Petracionis, staltiesė; M. Kubiliene, skrybelė; Ona Maskelute, figura; M. Jančiū, didelė buffet set; Jonas Kuberta, staltiesė; Ona Jurkevičiū, kal dra; A. Stavičkas, staltiesė; M. Marčiulionis, kamarka ir kletka; P. Hudock, staltiesė; A. Sierpenskas, staltiesė; P. Mokevičius, suris; Z. Bozkauskienė, kumpis; P. Mokevičius, žuikis; Ig. Pangonis, gaidis; J. Aleksandravičius, seta torielkū, ir H. Kundrozintė, boksa tomačiū.

— J. Valukonis, eukraus mai sa; M. Rimavičiū, auksini blinda; C. Banko, auksini blinda; Ab. Benevičius, megesta rogažė; Mr. Hughes iš Ashland, Buffet set; V. Petracionis, staltiesė; M. Kubiliene, skrybelė; Ona Maskelute, figura; M. Jančiū, didelė buffet set; Jonas Kuberta, staltiesė; Ona Jurkevičiū, kal dra; A. Stavičkas, staltiesė; M. Marčiulionis, kamarka ir kletka; P. Hudock, staltiesė; A. Sierpenskas, staltiesė; P. Mokevičius, suris; Z. Bozkauskienė, kumpis; P. Mokevičius, žuikis; Ig. Pangonis, gaidis; J. Aleksandravičius, seta torielkū, ir H. Kundrozintė, boksa tomačiū.



Iszrinkta karaliene per studentus.

Margarieta Willie iš Washington, D.C., likos apszaukta karaliene per studentus Bryn Mawr kolegijos kuria apkarnavos pirma diena Gegužio laike užlaigimo mokslo.

FERAI PUKIAI PAVYKO.

Ferus kuriuos parengė Svy. Juozapo parapijos Choras vargonu naudai puikiai pavyko. Prasidėjo Balandžio 28 diena baigta Gegužio 2 diena. Žmonių atsilanke skaitlingai kiekviena vakara. Buvo laimeta daugybė visokių daiktų, mažesni ir didesni visokios vertės.

Mahanoyaus gerieji žmonės parengė ferus labai duosniai savo aukomis. Nors mus miestelyje ferai ir bazarai, netrukta kuriuos rengia invairios tautos, vienok da pirma karta teko matyti tokius gražius ir brangius ranku darbus kokius padaro mus Lietuvos del žiū ferai. Bent taip kalbėjo tarp savęs atsilanke svetimtaučiai. Ju gražumas ir vyru aki patraukė, visi gerieji su Needlework booth.

Taipgi moterų merginų pakepta gardžiai ir gražiai keksu, pagu, net ir ju paciu padarytu saldiniu kuriu nemažai pardave ir dave gero pelno.

Kadangi da like, daugybė visokių daiktų, nes nebuvo galima viska per viena savaitę išleisti, tad namoma ferai vel daryti Gegužio pabaigoje pradant 26 diena.

Kiek pelno padaryta da nesužinota.

— A.

Japonijai automobilis yra dideli turtas. Už laisnus reike moketi 300 dolerių, galonas gazolino kasztuoge doleris, o už pargabenima isz Ameriko reike moketi 45 procenta akcyzes keik automobilis yra vertas.

NAUJI MUZIKALISZKI VEIKALAI.

Sziamis dienomis iszejo isz spaudos naujos dainos su gaidomis ant piano.

"Ak Likie Sveika" 50c.
"Myliu Lietuvą." 50c.
"Pas Motinele" 50c.
"Rutu Darželi" 50c.

Galima gauti pas leideju J. A. Zemaitis 315 S. West St., (m.11) Shenandoah, Pa.

PAJESZKAU MOTERES ANT APSIVEDIMO.

Kuri yra aplaikius persiskyrima nuo vyro kad ir turetu viena ar du vaikus, arba merginos, kad ne butu ne didele ne maža. Asz turiu 5 pedas 7 colius, sveriu 174 svarus. Katra noretu iszteklet tegul raszo ant szio adreso: (m.2)

Mr. K. Skindir 892 Mt. Vernon St. Scranton, Pa.

KAS NORI RUKYT puiku tabaka, tas tegul kreipiasi pas mus.

EUROPA BOOK CO. 57 DEY ST. NEW YORK

Isz Shenandoah, Pa.

Pracjta Petnyezia atsi-buvo laidotuves su bažnytinim pamaldoms lietuviszkoje bažnyčioje Juozo Vaezmano, 28 metu, kuris mire pas Stasi Kenoski, 151 W. Girard ave. Velionis buvo gazuotu svetinėje kareje Francijoj nuo ko nepasveiko ir mire.

† Nedėlios ryta 10:20 valanda persiskyre su sziuom svietu visiems gerai zinoma Elzbieta Juodkojiene naszle kuri sirgo nuo kokio tai laiko. Velione buvo naszle per 30 metu, Amerike pergyveno 50 metu, paliko dvi dukteres: Konstancije Norkevičienia ir Adele, sunus Ludvika, Viktoriu, Vincu. Laidotuves atsibus Ketverge su bažnytinim pamaldoms lietuviszkoje bažnyčioje. Kunas bus palaidotas ant Ajriszių kapiniu. Szeimyna nuosirdziai užpraszo visus pažystamus dalyvanti laidotuvesia.

† Pracjta Petnyezijos ryta mire Elzbieta Valukonjone pas savo sunu Stanislova, 908 W. Coal-ulyezios. Priežastis mirties buvo senatve, nes velione turejo 93 metu amžiaus. Paliko Amerike tris sunus o viena Lietuvoje ir dvi dukteres, viena namie o kita Pittsburgu. Laidotuves atsibus Panedelio ryta.

— A. P. Tabara pirkio nama ant Heights už \$18,000 nuo A. Gottesmano.

Senoviszkuosia laikuosia Egipte liginis mokejo daktarui už pirmines tris dienas, jeigu po tam laikui nepasveikdavo, tai daktaras mokedavo liginui. Tokiu budu daktaras stengesi isgydyt ligoni ka nuogreicziausia.

OYSTERIAI DABAR SODINAMI.

Seniau kada žmones tik pradėjo in Amerika važiuoti, oysteriu budavo taip pilna Atlantiko pakrantese kad niekas nei nemane kad ju kada nors pri-truktu, bet angant miestams ir miesteliams, oysteriai pradeda nykti. Dabar komercijinis oysteriu auginimas yra svarbi industrija, ir "sekliniai" oysteriai, arba maži, metu senumo oysteriai apie puse colio didumo yra "sodinami" senose oysteriu lysvose ir leidžiami augti per keturis ar penkis metus pirm "kirtimo".

Greikai vartodavo oysterius kaip valgi ir vadindavo juos "tobula pietums pradžia". O Romanai sakydavo kad tai "szvelni mariu manna". Amerikos Indijonai labai daug ju valgydavo ar žalius, keptus, ar sulžiovintus ir surukytus. Rukyti oysteriai budavo nesami ant lazdu, ir budavo vartojami mainais pirklyboje.

Oysteris turi visas reikalingas maistui sudetines dalis, ir isz priežasties turejimo invairiu mariu drusku daug prigelbsti skilvio virinimui. Oysteriai pradeda riebeti Rugpjucio mesy ir yra geriausi Spali ir Lapkritį.

Penkdeszimtis metu adgal brolei Wilsonai isz Chicago iszrado buda kaip užlaikyti mesa bleszinesia.

Zuvis gyvena ilgai ypatingai laszisza kuri dagyvena lyg 100 metu, karpe 100 metu o lydeka da ilgiaus.

Tevai neturi pavelyt vaikams užleisti ju dantis, kadangi taip darant, jie pakenkia savo sveikatai.

Tevai turi mokinti juos valyti ju dantis su Colgate's Ribbon Dental Cream, nes Colgate's neturi savyje jokiu kenksmingu vaistu, ir už tai nuvalo dantis saugiai ir pilnai. Pirkit jiems triubele to valytojo szieldien.

Gera Sveikata Geri Dantys

DEL KOSTUMERIU KOMPANIJOS

Pennsylvania Power & Light Co.

ir del kitu vietiniu zmoniu'

Dabar randaši visai maža dali neisparduotu szeru muso kompanijos Cumulative Preferred Stock'o kuriuos dar sziamie laike norim iszparduoti. Nuo szio laiko priimsime orderius ant tu szeru ir iszsiusime pagal aplaikima orderiu ir jeigu da liks kiek neiszparduotu szeru.

Pennsylvania Power & Light Co.

CUT OUT AND MAIL

Investment Dept.
Pennsylvania Power & Light Co.
Allentown, Pa.

Gentlemen:—

(MARK X IN [] MEETING YOUR REQUIREMENTS)

[] Please send me free copy of booklet telling more about you rstock. [] I wish to subscribe for shares of your Preferred Stock at price of \$100.00 and dividend per share. Send bill to me showing exact amount due. [] I wish to subscribe for shares of your Preferred Stock on "Easy Payment Plan" of \$5 per share per month until \$100.00 and dividend per share has been paid. [] Please ship me shares of your Preferred Stock at \$100.00 and dividend per share with draft attached through.

Name of Your Bank
Name
Address 94-A

SUDUŽES LAIVAS.

Pabaiga nuo treczio Puslapio.

"Buvo kas-žin kas lindno ir prakilhaus, tame giedojime laivaskenduniu, prasudytiui, be-veik kaip kokia maldą, ir drauge kaip kas-žin kas kiltesnio, kas-žin kas palygintino in ana senoves iszkilmingaji "Ave Caesar morituri te salutamus."

"Kada jie buvo pabaige, asz prasziau savo kaiminkos, kad ji viena padainuotu ballada, legenda, ka ji pati megsta, idant mus užmarszinti apie savo bedas. Ji apsieme, ir tuojau jos aiskzus jaunas balsas iszleke in nakti. Ji dainavo kas žin ka, be abejones lindna, nes garsai buvo pratesiami ilgai, leke palengva isz jos burnos, ir kiutojo, lyg suzeisti paukszeliai, virsz vilniū.

"Mare buvo bekylanti dabar ir bemuszanti musu sutruszkinta laiva. Kas atsieina manes, tai asz mislinu tikrai apie ana balsa. Ir asz mislinu taipgi apie Seirenas. Jeigu laivas koks butu trankes netoli pro musu szali, ka butu mariokai sake? Mano surupinta dvasa pasileide in sapnus! Seirena! Ar ji nebuvo isz tikruju kokia seirena, toji dukte mares kuri mane užlaike ant szito isz kirmavarpoto laivo, ir kuri veikiai turejo nuskesti su mani-mi drauge gilumose vandeniū?

"Ale umai mes visi penki ememe rideti ant denio, delto kad Marie Joseph nuginzdo isz deszineses puses. Anglisz koji mergina parpuole skersai manes, ir pirm ne kaip asz susipratu, ka asz darau, many-dams, jog atejo mano paskuti-neji valanda, asz ja pagriebiau in savo apglebi ir buzievau jos skruostus, jos smilkinis, ir jos plaukus.

"Laivas" nesijudino daugiau ir mes, mes taipgi, tykliai sedjome.

Tevas tare: "Katre! Toji, kuri asz laikiau atsiliepe, 'ka', ir sukrutejo, kad atsivahinti. Ir toje valandoje asz buzievau bevelijas, kad laivas, perplyszes in dvi dalis, mane intrauktu su ja in mare.

Anglas tese kalba toliaus: Truputi susiubavo; tai neko! Mano trys dukters randasi atvangume.

Nepatemyjes vyresneses, jis buvo pamislines, kad ji nupole in vandeni per kranta!

Asz keliausi palengva, ir umai iszvydau zibureli ant mares su visu arti musu. Asz suszukaui; anie atsiliepe. Tai buvo valtis pasiusta jieszkoti musu per svetaines savininka, kuris buvo numanes musu neiszminti.

Mes buvome iszgelbeti. Asz nustojau lukesties. Anie pame mus nuo musu plausto ir pargabeno mus atgal in Saint Martin.

Anglas dabar tryne savo rankas ir murmejo: "Geros vakarienes! Geros vakarienes!"

Mes vakarieniauome. Asz nebuvaui linksmus. Man gailu buvo Marijos Joseph.

Mes turejome skirtiesi, atei-nanceziaja diena, po daug kratymu ir spaudymu ranku bei po daug daug prižadų susiraszineti. Jie iszkeliavo in Biarritz'a. Man nedaug truko, kad buzievau juos lydejes.

Asz buvaui smagiai užgautas asz norejau pirsztiesi prie tos



Malavoye paveikslus bet ne su savo noru.

Pana F. Marian Spore isz New Yorko, kuri kitados buvo dantu daktarka, dabar užsiimi-neja malavojimu nepaprastu paveikslu, norints to nesimoki-no niekados. Mergina paima szepeti in ranka ir pradeda malavoti, o kokia tai nematoma galybe vedzioja josios ranka ant audeklo ir malavojie stebetinus paveikslus.

mergineles. Jeigu mes butume-perleide asztuonias dienas drauge, asz buzievau tai pada-ryti turejes! Kaip silpnas ir ne suprantamas žmogus kartais yra!

Du metu sukako, ir asz nebu-vau girdejes zodelio nuo ju. Po tam asz gavau gromata isz New Yorko. Ji iszstekejo už vyro, ir raze man tai praneszdama. Ir nuo tada mes vieni ki-tiems raszinejame gromatas kozia meta. Nauju Metu die-noje. Ji pasako man apie savo gyvenima, szneka apie savo vaikuezius, savo seseris, o nie-kuomet apie savo vyra! Kodėl? E! kodėl?.. Ir kas atsieina manes, asz szneku tikrai apie Marie Joseph. Tai buvo gal vienintele moteriszkoji, kuria asz kuomet myleju. Nekuria asz kuomet buzievau turejes myleti... E, na! kas gali pasakyti? Butys vieszpatauja ant musu. Ir potam — ir potam — viskas pereina... Dabar ji bus jau pasenejusi; asz turbut jos nebe-pažineziu... E, jos isz pereitu laiku, jos nuo suduzusiojo lai-vo! Koks tvarins?... Dievisz-kas! Ji raszo man, jog plaukal jos prazile... Tai padare man dideli skausma... E, jos gelto-niegie plaukai... Ne, mano ang-liszkosios merginos nebera daugiaus... Tai lindni dalykai tokie!

ANT PARDAVIMO

Du namai turi po 4 kambarius ir gereta. Geram padejime, geraj vietoj. Atsiszaukit po adresu 510 E. Market St., Mahanoy City, Pa. (L39)

ROYAL MAIL

IN IR ISZ LIETUVOS.
"ORDUNA" "ORBITA"
"OHIO" "ORCA"
Tie laivai yra nauji ir moderniszkis visame. Geriausi del juru keliones, zinomi del gero patarnavimo ir vigados visame. Geras ir užtektino valgio paduodamas ant baltai uzdengtu stalu. Szeimnios, moteres ir vaikai gauna speciale patarnavima.
ROYAL MAIL STEAM PACKET COMPANY,
36 Broadway, New York.
arba pas vietinius agentus.